

Інститут української мови НАН України  
Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України  
Інститут літератури імені Т. Г. Шевченка НАН України  
Інститут психології імені Г. С. Костюка НАПН України  
Інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка  
Факультет іноземної філології  
Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова  
Інститут вищої освіти НАПН України  
Національна музична академія ім. П. І. Чайковського  
Державний науково-методичний центр змісту культурно-мистецької освіти  
Видавничий дім Дмитра Бураго



# «**МОВА І КУЛЬТУРА**»

XXX Міжнародна наукова конференція ім. проф. Сергія Бураго

XXX Международная научная конференция им. проф. Сергея Бураго

XXX Sergey Burago International Scientific Conference

**22–25. 06. 2021**

**Київ – 2021**



# ОРГКОМІТЕТ КОНФЕРЕНЦІЇ

## Співголови:

- П. Ю. Гриценко* д-р філологічних наук, проф., директор Інституту української мови НАНУ (ІУМ НАНУ)
- Г. Ф. Семенюк* д-р філологічних наук, проф., директор Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка (ІФ КНУ)
- Д. С. Бурого* канд. філологічних наук (НПУ ім. М. П. Драгоманова), головний редактор наукового видання «Мова і культура», член Національної спілки письменників України

## Заступники:

- В. М. Бріцин* головний науковий співробітник, д-р філологічних наук, проф. (ІМ НАНУ)
- Є. В. Волощук* д-р філологічних наук, проф., німецький Європейський університет Відріна
- О. С. Снітко* д-р філологічних наук, проф. (ІФ КНУ)
- Н. В. Чепелєва* академік АПН України, д-р психологічних наук, проф., заступник директора (Інститут психології НАПН України)

## Члени оргкомітету:

- С. Д. Абрамович* д-р філологічних наук, проф. (КПНУ ім. І. Огієнка)
- П. П. Алексєєв* канд. філологічних наук, доц. (КНАУ)
- Б. Я. Беґун* канд. філософських наук, доц.
- П. О. Бех* д-р філологічних наук, проф. (ІФ КНУ)
- Ю. Л. Булаховська* академік АН ВШ України, д-р філологічних наук, проф.
- Н. Г. Горголюк* канд. філологічних наук, доц., заст. директора з наукової роботи (ІУМ НАНУ)
- І. М. Дзюба* академік НАН України, головний науковий співробітник (ІЛ НАНУ)
- Л. П. Іванова* д-р філологічних наук, проф. (НПУ ім. М. П. Драгоманова)
- І. А. Казимирова* канд. філологічних наук, доц. (ІУМ НАНУ)
- О. А. Корнієнко* д-р філологічних наук, проф. (НПУ ім. М. П. Драгоманова)
- Т. В. Клеофастова* д-р філологічних наук, проф. (КНЛУ)
- Г. Ю. Мережинська* д-р філологічних наук, проф. (ІФ КНУ)
- Ю. Л. Мосенкіс* д-р філологічних наук, проф. (ІФ КНУ)
- О. В. Лисенко* д-р мистецтвознавства, проф. (НМАУ)
- Н. Г. Озерова* д-р філологічних наук, проф., завідувач відділу (ІМ НАНУ)
- Г. В. Онкович* д-р педагогічних наук, канд. філологічних наук, проф. (МОШПО), акад. АМСКП
- Н. В. Слухай* д-р філологічних наук, проф. (ІФ КНУ)
- Т. Д. Суходуб* канд. філософських наук, проф. (Інститут філософії ім. Г. Сковороди НАНУ)
- Г. А. Черненко* д-р. філологічних наук, проф. (ІФ КНУ)
- М. Ю. Карацуба* канд. філологічних наук, доц. (ІМФЕ НАНУ), відповідальний секретар конференції
- О. Г. Бурого* канд. філологічних наук (КНЛУ), відповідальний секретар конференції
- М. Д. Бурого* координатор гуманітарних програм Видавничого дому Дмитра Бурого
- Ін. М. Ковальчук* канд. філологічних наук. Державний науково-методичний центр змісту культурно-мистецької освіти
- Ір. М. Ковальчук* завідувач відділу. Державний науково-методичний центр змісту культурно-мистецької освіти
- О. О. Фасоля* керівник юридичного відділу Видавничого дому Дмитра Бурого

# ЗМІСТ

<b>УРОЧИСТЕ ВІДКРИТТЯ КОНФЕРЕНЦІЇ.....</b>	<b>6</b>
<b>ЦЕРЕМОНІЯ ВРУЧЕННЯ ПРЕМІЇ «RARA AVIS» .....</b>	<b>7</b>
<b>ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ .....</b>	<b>7</b>

<b>КРУГЛИЙ СТІЛ «СЛОВО ЯК ДЗЕРКАЛО І ДОЛЯ...: ВІД ЛАТИНСЬКОЇ АМЕРИКИ ДО УКРАЇНИ».....</b>	<b>8</b>
---	----------

<b>КРУГЛИЙ СТІЛ «БУТИ МАЙСТРОМ...»: БАГАТОМІРНИСТЬ ЛЮДСЬКОГО І ТВОРЧОГО БУТТЯ М. О. БУЛГАКОВА (ДО 130-РІЧЧЯ ВІД ДНЯ НАРОДЖЕННЯ).....</b>	<b>9</b>
--	----------

<b>КРУГЛИЙ СТІЛ «В ОКОПАХ ЧАСУ» ДО 110-РІЧЧЯ ВІКТОРА ПЛАТОНОВИЧА НЕКРАСОВА .....</b>	<b>10</b>
--	-----------

## РОБОТА СЕКЦІЙ

1. ФІЛОСОФІЯ МОВИ І КУЛЬТУРИ .....	11
2. ПСИХОЛОГІЯ МОВИ І КУЛЬТУРИ .....	12
3. НАЦІОНАЛЬНІ МОВИ І КУЛЬТУРИ В ЇХНІЙ СПЕЦИФІЦІ ТА ВЗАЄМОДІЇ.....	14
4. ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНА ІНТЕРПРЕТАЦІЯ ТЕКСТУ .....	16
5. МІЖКУЛЬТУРНА КОМУНІКАЦІЯ.....	18
6. МОВА СУЧАСНОГО МИСТЕЦТВА .....	19
7. МОВА ЗАСОБІВ МАСОВОЇ КОМУНІКАЦІЇ.....	21
8. ХУДОЖНЯ ЛІТЕРАТУРА В КОНТЕКСТІ КУЛЬТУРИ.....	22
9. ТЕОРІЯ І ПРАКТИКА ПЕРЕКЛАДУ .....	24

<b>XV МІЖНАРОДНИЙ КРУГЛИЙ СТІЛ «МЕДІАОСВІТНІ ТЕХНОЛОГІЇ В НАВЧАЛЬНОМУ ПРОЦЕСІ».....</b>	<b>25</b>
---	-----------

<b>ПІДСУМКОВЕ ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ .....</b>	<b>28</b>
--	-----------

<b>МІЖНАРОДНИЙ ОНЛАЙН-ВОРКШОП. КОНЦЕПЦІЇ СВІТОВОЇ ЛІТЕРАТУРИ: ВІД ГЕТЕВСЬКОГО ПОНЯТТЯ ДО СУЧАСНОЇ МОДЕЛІ ТРАНСКУЛЬТУРНОГО ПИСЬМА. ДО 95-РІЧЧЯ ВІД ДНЯ НАРОДЖЕННЯ ПРОФ. КІРИ ШАХОВОЇ.....</b>	<b>29</b>
--	-----------

<b>КРУГЛИЙ СТІЛ-ПРЕЗЕНТАЦІЇ КНИГИ: «ЖИВОТВОРНЕ СВІТЛО СЛОВА. ЗБІРНИК НАУКОВИХ СТУДІЙ ПАМ'ЯТІ ДОКТОРКИ ФІЛОЛОГІЧНИХ НАУК НАТАЛІЇ РОСТИСЛАВІВНИ МАЗЕПИ».....</b>	<b>35</b>
--	-----------

<b>КУЛЬТУРНА ПРОГРАМА .....</b>	<b>36</b>
---------------------------------	-----------

<b>АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК УЧАСНИКІВ КОНФЕРЕНЦІЇ .....</b>	<b>37</b>
--	-----------

## **РЕГЛАМЕНТ РОБОТИ**

Доповідь на пленарному засіданні – 15 хв.

Доповідь на засіданні секції – 10 хв.

Участь в обговоренні – до 5 хв.

## **РЕГЛАМЕНТ РАБОТЫ**

Доклад на пленарном заседании – 15 мин.

Доклад на заседании секции – 10 мин.

Участие в обсуждении – до 5 мин.

## **ВІДКРИТТЯ КОНФЕРЕНЦІЇ** (*Великий конференц-зал НАН України, вул. Володимирська, 55*)

**22 ЧЕРВНЯ, ВІВТОРОК**  
**10.00–13.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom можна за такою адресою:  
<https://us02web.zoom.us/j/85067393214?pwd=V3I2RFR6REhRMk5ZUnRtcnl4VThvZz09>

Ідентифікатор конференції: 850 6739 3214  
Код доступу: 752568

**Вітальне слово** д-ра філософських наук, проф., академіка НАН України **Л. В. Губерського**

**Вітальне слово** д-ра філологічних наук, проф., директора Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка **Г. Ф. Семенюка**

**Вітальне слово** д-ра філологічних наук, проф., директора Інституту літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України академіка НАН України **М. Г. Жулинського**

**Вітальне слово** д-ра філологічних наук, проф., директора Інституту української мови НАН України **П. Ю. Гриценка**

**Вітальне слово** доктора історичних наук, проф., академіка НАН України, почесного директора Інституту археології НАН України **П. П. Толочка**

**Вітальне слово** доктора технічних наук, проф., директора Книжкової палати України імені Івана Федорова **М. І. Сенченка**

**Вітальне слово** голови Національної спілки композиторів України, заслуженого діяча мистецтв України, професора, народного артиста України **І. В. Щербакова**

**Вітальне слово** директора Державного науково-методичного центру змісту культурно-мистецької освіти, заслуженого працівника культури України, кандидата психологічних наук **М. М. Бріль**

**Вітальне слово** поета, драматурга, перекладача **П. М. Грушка** (Бостон, США)

**Вітальне слово** д-ра філологічних наук, проф. **С. Д. Абрамовича**

**Вітальне слово** д-ра політичних наук, проф., академіка Міжнародної академії інформатизації **Н. П. Калашикової** (Нурсултан, Республіка Казахстан)

**Вітальне слово** д-ра філологічних наук, проф. **Є. В. Волощук** (Франкфурт-на-Одері, ФРН)

## **ОТКРЫТИЕ КОНФЕРЕНЦИИ** (*Большой конференц-зал НАН Украины. ул. Владимирская, 55*)

**22 ИЮНЯ, ВТОРНИК**  
**10.00–13.00**

**Онлайн:** Подключиться к конференции Zoom можно по следующему адресу:  
<https://us02web.zoom.us/j/85067393214?pwd=V3I2RFR6REhRMk5ZUnRtcnl4VThvZz09>

Идентификатор конференции: 850 6739 3214  
Код доступа: 752568

**Приветственное слово** д-ра философских наук, проф., академика НАН Украины **Л. В. Губерского**

**Приветственное слово** д-ра филологических наук, проф., директора Института филологии Киевского национального университета имени Тараса Шевченко **Г. Ф. Семенюка**

**Приветственное слово** д-ра филологических наук, проф., директора Института литературы им. Т. Г. Шевченко НАН Украины академика НАН Украины **Н. Г. Жулинского**

**Приветственное слово** д-ра филологических наук, проф., директора Института украинского языка НАН Украины **П. Е. Гриценка**

**Приветственное слово** доктора исторических наук, проф., академика НАН Украины, почетного директора Института археологии НАН Украины **П. П. Толочко**

**Приветственное слово** доктора технических наук, проф., директора Книжной палаты Украины имени Ивана Федорова **М. И. Сенченко**

**Приветственное слово** председателя Национального союза композиторов Украины, заслуженного деятеля искусств Украины, профессора, народного артиста Украины **И. В. Щербакова**

**Приветственное слово** директора Государственного научно-методического центра образования в отрасли культуры и искусства, заслуженного работника культуры Украины, кандидата психологических наук **М. М. Бриль**

**Приветственное слово** поэта, драматурга, переводчика **П. М. Грушко** (Бостон, США)

**Приветственное слово** д-ра филологических наук, проф., **С. Д. Абрамовича**

**Приветственное слово** д-ра политических наук, проф., академика Международной академии информатизации **Н. П. Калашиковой** (Нурсултан, Республика Казахстан)

**Приветственное слово** д-ра филологических наук, проф. **Є. В. Волощук** (Франкфурт-на-Одері, ФРГ)

**ЦЕРЕМОНІЯ ВРУЧЕННЯ ПРЕМІЙ  
МІЖНАРОДНОЇ НАУКОВОЇ  
КОНФЕРЕНЦІЇ  
«МОВА І КУЛЬТУРА»  
ІМЕНІ СЕРГІЯ БУРАГО  
«RARA AVIS»  
ЗА ВАГОМИЙ ВНЕСОК У РОЗВИТОК  
НАУКИ І КУЛЬТУРИ**

**ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ**

**22 ЧЕРВНЯ, ВІВТОРОК  
14.00–18.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom можна за такою адресою:  
<https://us02web.zoom.us/j/86172201941?pwd=ZVcxazZVNNTJAcFdTzS2NkZnh5Y0xyUT09>

Ідентифікатор конференції: 861 7220 1941  
Код доступу: 653135

*Співголови:* доктор філологічних наук,  
професор, головний науковий співробітник  
Інституту мовознавства  
ім. О. О. Потебні НАН України  
**В. М. Брицян**

к.ф.н., член НСПУ, головний редактор  
наукового видання «Мова і культура»  
**Д. С. Бурого**

**ЦЕРЕМОНИЯ ВРУЧЕНИЯ ПРЕМИИ  
МЕЖДУНАРОДНОЙ НАУЧНОЙ  
КОНФЕРЕНЦИИ  
«ЯЗЫК И КУЛЬТУРА»  
ИМЕНИ СЕРГЕЯ БУРАГО  
«RARA AVIS»  
ЗА ВЕСОМЫЙ ВКЛАД В РАЗВИТИЕ  
НАУКИ И КУЛЬТУРЫ**

**ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**

**22 ИЮНЯ, ВТОРНИК  
14.00–18.00**

**Онлайн:** Подключиться к конференции Zoom можно по следующему адресу:  
<https://us02web.zoom.us/j/86172201941?pwd=ZVcxazZVNNTJAcFdTzS2NkZnh5Y0xyUT09>

Идентификатор конференции: 861 7220 1941  
Код доступа: 653135

*Сопредседатели:* доктор филологических наук,  
профессор, главный научный сотрудник  
Института языкознания  
им. А. А. Потебни НАН Украины  
**В. М. Брицын**

к.ф.н., член НСПУ, главный редактор  
научного издания «Язык и культура»  
**Д. С. Бурого**

1. Гриценко П. Ю. (Київ, Україна) Сучасний український етнокультурний простір: параметри моделювання
2. Суходуб Т. Д. (Киев, Украина): Человек во времени (вспоминая С. Б. Бурого)
3. Eynulla Madatli (Baku, Azerbaijan) Философско-историческое осмысление Победы Азербайджана в Отечественной войне
4. Зайцева И. П. (Витебск, Беларусь) Поэтическое осмысление одной из фитоветвей восточнославянской мифологии в первой половине XX столетия
5. Аллахвердиева Захра Абас кызы (Нурсултан, Республика Казахстан) Происхождение и творческое наследие Низами Гянджеви
6. Абрамович С. Д. (Черновцы, Украина) Достоевский и модерн
7. Гусев В. А. (Дніпро, Україна) Традиційні культурні цінності в новій соціокультурній ситуації, або пам'ятник Читачеві
8. Мосенкіс Ю. Л. (Київ, Україна) Походження українського мистецтва і мистецьке виховання
9. Магомедова Д. М. (Москва, Российская Федерация) Переписывание сюжета «Преступления и наказания» в прозе Серебряного века: Л. Андреев, Ф. Сологуб, И. Бунин
10. Малахов В. А. (Нахария, Израиль) Рассуждение о смерти

**КРУГЛИЙ СТІЛ  
“СЛОВО ЯК ДЗЕРКАЛО І ДОЛЯ...:  
ВІД ЛАТИНСЬКОЇ АМЕРИКИ  
ДО УКРАЇНИ”**

**22 ЧЕРВНЯ, ВІВТОРОК  
18.00–21.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom можна за такою адресою:

<https://us02web.zoom.us/j/83796513548?pwd=TVRIQkZzdJhJR2VPQTRaS2RhVlYzZ09>

Ідентифікатор конференції: 837 9651 3548  
Код доступу: 647969

*Співголови: Д. С. Бурого (Україна),  
О. В. Ясинський (Чилі)*

З вітальним словом виступає  
Надзвичайний і Повноважний посол  
Республіки Куба в Україні  
п. *Натача Діас Агілера*

1. Павел Грушко (Россия – США)
2. Homero Carvalho Oliva (Bolivia)
3. Sandino Burbano (Ecuador)
4. Julio Cesar Guanache Zaldivar (Cuba)
5. Alexander González (Colombia)
6. José Luis de LEONARDO Ferrer (España – Chile)

**КРУГЛЫЙ СТОЛ  
“СЛОВО КАК ЗЕРКАЛО И СУДЬБА:  
ИЗ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ В  
УКРАИНУ”**

**22 ІЮНЯ, ВТОРНИК  
18.00–21.00**

**Онлайн:** Подключиться к конференции Zoom можно по следующему адресу:

<https://us02web.zoom.us/j/83796513548?pwd=TVRIQkZzdJhJR2VPQTRaS2RhVlYzZ09>

Идентификатор конференции: 837 9651 3548  
Код доступа: 647969

*Сопредседатели: Д. С. Бурого (Украина),  
О. В. Ясинский (Чили)*

С приветственным словом выступает  
Чрезвычайный и Полномочный посол  
Республики КУба в Украине  
г. *Натача Діас Агілера*

7. Carlos Aguasaco (Colombia – EEUU)
8. Pia Figueroa Edwards (Chile)
9. José Miguel Sansón Figueroa (México)
10. Carlos Velásquez Torres (Colombia – EEUU)
11. Oscar Julián Villar Barosso (Habana)
12. Carolina Vásquez Rendón (Colombia)

22 июня 2021 года, через 80 лет после начала вторжения фашистской Германии в СССР, начавшегося с бомбежек Киева, инициатива проведения круглого стола «СЛОВО КАК ЗЕРКАЛО И СУДЬБА: ИЗ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ В УКРАИНУ», призвана стать данью памяти о горе и страданиях народов в самой страшной войне человечества и предостережением нам и нашим современникам.

В течение всего прошлого века великая латиноамериканская литература была для мира одним из важнейших ориентиров, маяков, выходя далеко за чисто литературные или поэтические рамки. Искусство слова являлось самым универсальным и незаменимым оружием в защите человечности, социальном строительстве в надежде на справедливость и гуманизм, а также защите исторической памяти. Мы предлагаем продолжить дискуссию о судьбе и роли слова, художественного слова в пучине настоящего времени с представителями такой далекой и такой родной нам Латинской Америки.

Este día, el 22 de junio de 2021, 80 años después de la invasión de Alemania nazi a la Unión Soviética, que comenzó con el bombardeo de Kiev, desde la capital ucraniana lanzamos esta iniciativa que es, a la vez, un homenaje, un sueño, una reflexión, una evocación y un llamado para que la palabra una vez más nos ayude a enderezar nuestro horizonte y nos aliente en esta lucha por la vida y contra la muerte.

Durante todo el siglo pasado la gran literatura latinoamericana fue un importantísimo faro para el mundo, llegando mucho más allá de lo netamente artístico o poético. El arte de la palabra ha sido el arma más universal e imprescindible en la defensa de lo humano, en el diseño de la esperanza social y en la protección de la memoria histórica de nuestros pueblos. Nuestra conversación será sobre el nuevo o viejo rol de la palabra en este mundo colapsado y el lugar de las letras en la construcción de un mejor futuro para todos.



**КРУГЛИЙ СТИЛ  
«БУТИ МАЙСТРОМ...»  
БАГАТОМІРНІСТЬ ЛЮДСЬКОГО  
І ТВОРЧОГО БУТТЯ  
М. О. БУЛГАКОВА (ДО 130-РІЧЧЯ  
ВІД ДНЯ НАРОДЖЕННЯ)»**

**23 ЧЕРВНЯ, СЕРЕДА**

**10.00–13.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom можна за такою адресою:  
<https://us02web.zoom.us/j/87909314676?pwd=TWlSU0xJK2MwVzE0cGZlSU0xV1o3UT09>

Ідентифікатор конференції: 879 0931 4676  
Код доступу: 172615

*Співголови: Д. С. Бураго,  
М. Ю. Савельєва, Т. Д. Суходуб*

**КРУГЛИЙ СТОЛ  
«БЫТЬ МАСТЕРОМ...»  
МНОГОМЕРНОСТЬ ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО  
И ТВОРЧЕСКОГО БЫТИЯ  
М. А. БУЛГАКОВА (К 130-ЛЕТИЮ  
СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ)»**

**23 ИЮНЯ, СРЕДА**

**10.00–13.00**

**Онлайн:** Подключиться к конференции Zoom можно по следующему адресу:  
<https://us02web.zoom.us/j/87909314676?pwd=TWlSU0xJK2MwVzE0cGZlSU0xV1o3UT09>

Ідентифікатор конференції: 879 0931 4676  
Код доступа: 172615

*Сопредседатели: Д. С. Бураго,  
М. Ю. Савельєва, Т. Д. Суходуб*

1. Возняк В. С. (Дрогобыч, Украина) «Собачье сердце» современного образования
2. Лимонченко В. В. (Дрогобыч, Украина) «Чистые» и «нечистые» в мире советского опыта
3. Облова Л. А. (Киев, Украина) Философия покоя: опыт М. Булгакова
4. Савельєва М. Ю. (Киев, Украина) «Душа русской усобицы»: параллели гражданских позиций М. Волошина и М. Булгакова
5. Суходуб Т. Д. (Киев, Украина) «Меч исчезнет, а вот звёзды останутся...»
6. Корниенко О.А. (Киев, Украина) Кодификация культуры в "исторических" главах романа М. Булгакова "Мастер и Маргарита"

*Запрошені:* Астрахан Н. І (Київ, Україна), Волик Н. Г. (Полтава, Україна), Малахов В. А. (Нахарія, Ізраїль), Облова Л. А. (Київ, Україна), Петрушенко В. Л. (Львів, Україна), Петрушенко О. П. (Львів, Україна).

*Приглашены:* Астрахан Н. И. (Киев, Украина), Волик Н. Г. (Полтава, Украина), Малахов В. А. (Нахария, Израиль), Облова Л. А. (Киев, Украина), Петрушенко В. Л. (Львов, Украина), Петрушенко О. П. (Львов, Украина).

**КРУГЛИЙ СТІЛ  
«В ОКОПАХ ЧАСУ»  
ДО 110-РІЧЧЯ ВІКТОРА  
ПЛАТОНОВИЧА НЕКРАСОВА**

**23 ЧЕРВНЯ, СЕРЕДА**

**16.00–18.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom можна за такою адресою:  
<https://us02web.zoom.us/j/89145755628?pwd=bm05UnIrcStMU1JhT2xxdzhFTkozZz09>

Ідентифікатор конференції: 891 4575 5628  
Код доступу: 631685

*Співголови: Д. С. Бураго, Е. Л. Гофман*

**КРУГЛЫЙ СТОЛ  
«В ОКОПАХ ВРЕМЕНИ»  
к 110-ЛЕТИЮ ВИКТОРА  
ПЛАТОНОВИЧА НЕКРАСОВА**

**23 ИЮНЯ, СРЕДА**

**16.00–18.00**

**Онлайн:** Подключиться к конференции Zoom можно по следующему адресу:  
<https://us02web.zoom.us/j/89145755628?pwd=bm05UnIrcStMU1JhT2xxdzhFTkozZz09>

Идентификатор конференции: 891 4575 5628  
Код доступа: 631685

*Сопредседатели: Д. С. Бураго, Е. Л. Гофман*

*Запрошені:* Войтович О. Я., Глузман С. Ф. (Київ), Гороховський Е. Л. (Київ), Москвін В. А. (Москва), Пушанко В. П., Райгородецький М. І., Трифонова О. Р. (Москва)

*Приглашенные:* Войтович О. Я., Глузман С. Ф. (Киев), Гороховский Е. Л. (Киев), Москвин В. А. (Москва), Пушанко В. П., Райгородецкий М. И., Трифонова О. Р. (Москва)

## РОБОТА СЕКЦІЙ

### СЕКЦІЯ І ФІЛОСОФІЯ МОВИ І КУЛЬТУРИ

#### ПРЕЗИДІЯ СЕКЦІЇ:

*В. А. Малахов*, д-р філос. н., проф.  
*Г. М. Діденко*, канд. філос. н., доц.  
*Т. Д. Суходуб*, канд. філос. н., доц.

**23 ЧЕРВНЯ, СЕРЕДА**

**10.00–13.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom можна за такою адресою:  
<https://us02web.zoom.us/j/87909314676?pwd=TWlSU0xJK2MwVzE0cGZlSVdXV1o3UT09>

Ідентифікатор конференції: 879 0931 4676  
Код доступу: 172615

*Співголови: Т. Д. Суходуб,  
Г. М. Діденко*

## РОБОТА СЕКЦІЙ

### СЕКЦІЯ І ФІЛОСОФІЯ ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ

#### ПРЕЗИДИУМ СЕКЦИИ:

*В. А. Малахов*, д-р филос. н., проф.  
*Г. М. Диденко*, канд. филос. н., доц.  
*Т. Д. Суходуб*, канд. филос. н., доц.

**23 ІЮНЯ, СРЕДА**

**10.00–13.00**

**Онлайн:** Підключитися к конференції Zoom можна по следующему адресу:  
<https://us02web.zoom.us/j/87909314676?pwd=TWlSU0xJK2MwVzE0cGZlSVdXV1o3UT09>

Ідентифікатор конференції: 879 0931 4676  
Код доступа: 172615

*Сопредседатели: Т. Д. Суходуб,  
Г. М. Диденко*

1. Блага О. Б. (Івано-Франківськ, Україна) Новітнє бачення мовного релятивізму у вивченні європейських мов та культуру
2. Дюжев С. А. (Київ, Україна) Мовна логос-системна трансмісія смислосначень топоформ дійсності розселення як процесинг інструментально-інструктивних складових планувальних технологій його здійснення
3. Петрушенко В. Л. (Львов, Україна) Природа языка в контексте онтології положення человека в мире
4. Петрушенко О. П. (Львів, Україна) Антиурбаністичні тенденції в українській культурі та їхній вплив на сучасну філософську термінологію
5. Роговский А. М. (Харьков, Украина) Ситуация постчеловека: основные истоки и последствия
6. Шарафутдінов А. Б. (Київ, Україна) «Метафілософія», узагальнена соціоматика та парадокси метакультури «академічної добросчесності» (Типологія наук та «мистецтв», класифікація галузей міждисциплінарних досліджень і дискурс історичної пам'яті про викорінення «псевдонаук» в актуальних контекстах боротьби з плагіатом).

## СЕКЦІЯ П

### ПСИХОЛОГІЯ МОВИ І КУЛЬТУРИ

#### ПРЕЗИДІЯ СЕКЦІЇ:

**Н. В. Чепелєва**, д-р психол. наук, проф.,  
академік НАПН України  
**М. Л. Смутьсон**, д-р психол. наук, проф.  
**С. Ю. Рудницька**, д-р психол. наук  
**О. О. Зарецька**, канд. філол. наук, доц.

**23 ЧЕРВНЯ, СЕРЕДА**

**14.00–18.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom  
можна за такою адресою:  
<https://us02web.zoom.us/j/87015177941?pwd=SExsMVdZbmRMYTNNTRGRFc0pYR2Ivdz09>

Ідентифікатор конференції: 870 1517 7941  
Код доступу: 315298

*Співголови: Н. В. Чепелєва,  
М. Л. Смутьсон  
Секретар: О. О. Зарецька*

## СЕКЦІЯ П

### ПСИХОЛОГІЯ ЯЗЫКА І КУЛЬТУРЫ

#### ПРЕЗИДИУМ СЕКЦІИ:

**Н. В. Чепелєва**, д-р психол. наук, проф.,  
академік НАПН України  
**М. Л. Смутьсон**, д-р психол. наук, проф.  
**С. Ю. Рудницька**, д-р психол. наук  
**О. А. Зарецька**, канд. філол. наук, доц.

**23 ІЮНЯ, СРЕДА**

**14.00–18.00**

**Онлайн:** Підключитися к конференції  
Zoom можна по наступному адресу:  
<https://us02web.zoom.us/j/87015177941?pwd=SExsMVdZbmRMYTNNTRGRFc0pYR2Ivdz09>

Ідентифікатор конференції: 870 1517 7941  
Код доступу: 315298

*Сопредседатели: Н. В. Чепелєва,  
М. Л. Смутьсон  
Секретарь: О. А. Зарецька*

1. Атаманчук В. П. (Київ, Україна) Вивчення творів художньої літератури через призму фікційної свідомості персонажа
2. Бойко С. Т. (Київ, Україна) Психолінгвістичні аспекти ідентичності особистості
3. Гудінова І. Л. (Київ, Україна) Роль самопроєктування викладача в шкільному освітньому процесі
4. Гуцол К. В. (Київ, Україна) Самооцінювання результатів розвитку наративної компетентності користувачами соціальних мереж
5. Дітюк П. П. (Київ, Україна) Психологічний механізм як теоретичний конструкт, пояснювальний принцип та модель
6. Зазимко О. В. (Київ, Україна) Рівень інтерпретації текстів як фактор успішності студентів у дистанційному навчанні
7. Зарецька О. О. (Київ, Україна) Конструювання досвіду як шлях до самореалізації в дорослому віці
8. Коваленко-Кобилянська І. Г. (Київ, Україна) Екзистенційний досвід у період геронтогенезу
9. Колобова І. Б. (Київ, Україна) Емоційність жіночих наративів як характерна риса українського менталітету
10. Кресан О. Д. (Ніжин, Україна) Особливості переживання людиною життєвих криз та подій: порівняльний аналіз
11. Лебединська І. В. (Київ, Україна) Досвід як дискурсивна практика

12. Мещеряков Д. С., Назар М.М. (Київ, Україна) Культурне значення суб'єктного поля інтернет-тренінгів
13. Рудницька С. Ю. (Київ, Україна) Структурно-процесуальна модель наративного конструювання досвіду особистості
14. Самигулина Ф. Г. (Ростов-на-Дону, Російська Федерація) Невербальні компоненти в комунікації як средство діагностики емоціонального напруження
15. Смульсон М. Л. (Київ, Україна) Інтелектуальні метакогніції в контексті конструювання досвіду
16. Токарєва Л. Д. (Київ, Україна) Формування комунікативно-мовленнєвої компетентності в дітей дошкільного віку в колі сім'ї
17. Чепелева Н. В. (Київ, Україна) Наратив як засіб конструювання досвіду особистості
18. Шиловська О. М. (Київ, Україна) Здатність до дискурсивного конструювання досвіду в молодшому віці: аналіз емпіричних даних
19. Шарафутдінов А.Б. (Київ, Україна) Лінійний та нелінійний стилі мислення, «статика» і «динаміка» як дослідницькі установки: «Класична соціоніка» і синергетика фрактальної соціоматики

## СЕКЦІЯ III

### НАЦІОНАЛЬНІ МОВИ І КУЛЬТУРИ В ЇХ СПЕЦИФІЦІ ТА ВЗАЄМОДІЇ

#### ПРЕЗИДІЯ СЕКЦІЇ:

*Т. О. Черниш*, д-р філол. наук, проф.  
*С. С. Єрмоленко*, д-р філол. наук, проф.  
*В. П. Пономаренко*, д-р філол. наук, проф.  
*І. А. Казиминова*, канд. філол. наук, доц.  
*Н. Г. Горголюк*, канд. філол. наук, доц.  
*В. С. Сидорець*, канд. філол. наук, доц.

23 ЧЕРВНЯ, СЕРЕДА

10.00–13.00

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom можна за такою адресою:  
<https://us02web.zoom.us/j/82223868148?pwd=d1NOQ2U1OEZxYlFhb1NqRXdPOWpwQT09>

Ідентифікатор конференції: 822 2386 8148  
Код доступу: 163063

*Співголови: І. А. Казиминова,  
Н. Г. Горголюк*

## СЕКЦИЯ III

### НАЦИОНАЛЬНЫЕ ЯЗЫКИ И КУЛЬТУРЫ В ИХ СПЕЦИФИКЕ И ВЗАИМОДЕЙСТВИИ

#### ПРЕЗИДИУМ СЕКЦИИ:

*Т. А. Черныш*, д-р филол. наук, проф.  
*С. С. Ермоленко*, д-р филол. наук, проф.  
*В. А. Пономаренко*, д-р филол. наук, проф.  
*И. А. Казиминова*, канд. филол. наук, доц.  
*Н. Г. Горголюк*, канд. филол. наук, доц.  
*В. С. Сидорец*, канд. филол. наук, доц.

23 ИЮНЯ, СРЕДА

10.00–13.00

**Онлайн:** Подключиться к конференции Zoom можно по следующему адресу:  
<https://us02web.zoom.us/j/82223868148?pwd=d1NOQ2U1OEZxYlFhb1NqRXdPOWpwQT09>

Идентификатор конференции: 822 2386 8148  
Код доступа: 163063

*Сопредседатели: И. А. Казиминова,  
Н. Г. Горголюк*

1. Пономаренко В. П. (Київ, Україна) Проблемні питання походження і семантичної еволюції етнонімів в українській та інших європейських мовах
2. Горголюк Н. Г. (Київ, Україна) Дубітативні питальні висловлення в контексті когнітивної теорії модальності
3. Казиминова І. А. (Київ, Україна) Суспільно-політична лексика: від жаргонізму до терміна
4. Васецька О. І. (Київ, Україна) Особливості репрезентації явища полілексії в термінологічних словниках
5. Насакіна С. В. (Одеса, Україна) Особливості гіпонімів у XIX столітті
6. Нечипоренко А. Ф. (Київ, Україна) Псевдонімікон сучасної української мови
7. Грежук Ю. В. (Київ, Україна) Хедж-маркери як засоби вираження ввічливості й толерантності між співрозмовниками (на матеріалі англословного діалогічного дискурсу)
8. Гришкова Н. В. (Рівне, Україна) Semantic peculiarities of similes in English
9. Портнова-Шаховская А. В. (Гомель, Беларусь) COVID-коммуникация студентов: деривационная характеристика
10. Дель Гаудио С. (Італія — Україна — Німеччина) Основні характеристики говірки с. Ловинь (Чернігів)
11. Радкевич Г. Ю. (Київ, Україна) Форми ввічливості в мовленні сучасних українців

12. Карапейчик Я. П. (Киев, Украина) Семантическое осовение немецких заимствований конца XX века
14. Ковалёва Е. В., Яблонская О. Г. (Мозырь, Беларусь) Номинативные характеристики прагматонимов (на материале прагматонимов г. Мозырь (Беларусь))
15. Сукаленко Т. М., Позднякова О. О. (Київ, Україна) Запозичення в українській економічній термінології
16. Юдкін-Ріпун І. М. (Київ, Україна) Меронімічна анафора як основа зв'язності тексту в німецькій прозі XX ст.: Р. М. Рільке – Г. Гауптман – Е. Штрітматтер
17. Ляшук А. М. (Кропивницький, Україна) Особливості риторики австралійських та українських політиків в епоху постправди
18. Нечитайло І. М. (Київ, Україна) Слов'янські *nomina venandi* та прамовна діалектологія
19. Остапович О. Я. (Івано-Франківськ, Україна) Діалектні швейцарські ідіоми-універсалії у проекті «Widespread idioms in Europe and beyond»
20. Станкевич А. А. (Гомель, Беларусь) Риторические приёмы экспрессивизации дискурса белорусских народных загадок
21. Стратулат Н. В. (Київ, Україна) Оновлення українського лексикону неофемінними одиницями

## СЕКЦІЯ ІV

### ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНА ІНТЕРПРЕТАЦІЯ ТЕКСТУ

#### ПРЕЗИДІЯ СЕКЦІЇ:

*Л. П. Іванова*, д-р філол. наук, проф.  
*А. А. Зернецька*, д-р філол. наук, проф.  
*І. А. Казимирова*, канд. філол. наук, доц.  
*О. В. Сахарова*, д-р філол. наук, доц.

**23 ЧЕРВНЯ, СЕРЕДА**

**14.00–18.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom можна за такою адресою:  
<https://us04web.zoom.us/j/78352638298?pwd=d1JUdTZ6dkRBalNCUU1UVkxUZS9iQT09>

Ідентифікатор конференції: 783 5263 8298  
Код доступу: Fqvy27

*Спієголови: Л. П. Іванова,  
О. В. Сахарова*

## СЕКЦІЯ ІV

### ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧЕСКАЯ ІНТЕРПРЕТАЦІЯ ТЕКСТА

#### ПРЕЗИДИУМ СЕКЦІЇ:

*Л. П. Іванова*, д-р філол. наук, проф.  
*А. А. Зернецька*, д-р філол. наук, проф.  
*І. А. Казимирова*, канд. філол. наук, доц.  
*О. В. Сахарова*, д-р філол. наук, доц.

**23 ІЮНЯ, СРЕДА**

**14.00–18.00**

**Онлайн:** Підключитися к конференції Zoom можна по наступному адресу:  
<https://us04web.zoom.us/j/78352638298?pwd=d1JUdTZ6dkRBalNCUU1UVkxUZS9iQT09>

Ідентифікатор конференції: 783 5263 8298  
Код доступу: Fqvy27

*Сопредседатели: Л. П. Іванова,  
О. В. Сахарова*

1. Сахарова О. В. (Київ, Україна) Консонансні мовленнєві жанри в драматургічному дискурсі
2. Ярмак В. І. (Київ, Україна) Вербальні засоби репрезентації екфразису і колористики у творчості Момо Капора і Мілети Продановича
3. Артикуца Н. В. (Київ, Україна) Мова закону та критерії її якості (теоретико-прикладні аспекти)
4. Бураго Е. Г. (Київ, Україна) Специфичность освоения пространства в поэтических текстах о Киеве (на материале русской поэзии XXI века)
5. Бильченко Е. В. (Київ, Україна) Лингвокультурологическая интерпретация пандемии Covid-19 как текста: архетипы эроса и танатоса в современной русскоязычной поэзии
6. Богданович Л. А. (Мозырь, Беларусь) Лингвистическая терминология в составе тропов
7. Борко Т. М. (Миколаїв, Україна) Лінгворедаторська компетентність як фахова ознака спеціаліста-документознавця
8. Волчанська Г. В., Корогода А. Г., Чорна О. О. (Кропивницький, Україна) Комунікативний імідж Дональда Трампа в призмі стратегій і тактик
9. Зеленська О. П. (Львів, Україна) Культурно-марковані лексичні одиниці в текстах з кримінального права США
10. Знась О. Ф. (Львів, Україна) Функціональна дія мовних одиниць, їх семантика та прагматика на матеріалі новел Й. В. Гете
11. Ільїна О. В. (Харків, Україна) Вербалізація архетипного концепту ТІНЬ у повісті



Ю. М. Мушкетика «Диявол не спить»

12. Кравец В. В. (Кельн, Германия) Акrostих Хлебникова из архива Харджиева и проблема начальных согласных в их функции руководства словом
13. Кочерженко Е. О. (Київ, Україна) Концепт «багатство» у російських та японських прислів'ях та приказках
14. Ладиняк Н. Б. (Кам'янець-Подільський, Україна) Графостилістичні засоби українських художніх текстів 20–30-х рр. ХХ ст.
15. Лотоцька К. Я. (Львів, Україна) Гібридні тропеїчні конструкції як інструмент творення гумористичного змісту
16. Петрачкова И. М. (Гомель, Беларусь) «Фоновые» поэтонимы в драме Елены Греминой «Сахалинская жена»: парадигматический, полевой и прагматический аспект
17. Терехова Є. О. (Київ, Україна) Роль експертизи суті тексту та інтерпретацій для сприяння розвитку і миру
18. Юдзянкова Г. В. (Мазыр, Беларусь) Функцыянаванне біблейскіх прэцэдэнтных онімаў у мастацкім тэксце
19. Ковальчук Ин.М., Ковальчук Ир. М. (Киев, Украина) Лексико-семантическая группа "семья" в контексте поэзии войны

## СЕКЦІЯ V

### МІЖКУЛЬТУРНА КОМУНІКАЦІЯ

#### ПРЕЗИДІЯ СЕКЦІЇ:

*Ю. Л. Мосенкіс*, д-р філол. наук, проф.

*Н. В. Слухай*, д-р філол. наук, проф.

*М. Ю. Карацуба*, к.ф.н., доц., ст. наук. співр.

**23 ЧЕРВНЯ, СЕРЕДА**  
**14.00–18.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom можна за такою адресою:

<https://us04web.zoom.us/j/78352638298?pwd=d1JUdTZ6dkRBalNCUU1UVkxUZS9iQT09>

Ідентифікатор конференції: 783 5263 8298  
Код доступу: Fqvy27

*Спіголови: Н. В. Слухай,  
Ю. Л. Мосенкіс, М. Ю. Карацуба*

*Секретар: Л. Стрельник*

1. Слухай Н. В. (Київ, Україна) Рецепція СЛОВА в древних текстах: «Язык ветвей» Каббалы
2. Алекберова Фидан Фаиг гызы (Баку, Азербайджан) Язык и музыка как средство межкультурной коммуникации
3. Терехова Є. О. (Київ, Україна) Гра – необхідний елемент міжкультурної комунікації
4. Вахніна Л. К. (Київ, Україна) Українська фольклористика на міжнародних з'їздах славістів
5. Головатюк В. Д. (Київ, Україна) Діяльність української громади Підляшся в збереженні національної ідентичності
6. Огієнко І. С. (Київ, Україна) Образ kota в уявленнях українців
7. Новак В. С. (Гомель, Беларусь) Родильно-крестильная обрядность белорусов (на материале фольклора города Гомеля)
8. Поборцева Е. В. (Гомель, Беларусь) Представления о домовике в системе народных верований белорусов (на материале фольклора города Гомеля)
9. Карацуба М. Ю. (Київ, Україна) Міфологічні народні балади у культурній спадщині південних слов'ян
10. Гончаренко А. В. (Київ, Україна) Англізми в сучасному українському мережевому мовленні
11. Хазанова Е. Л. (Гомель, Беларусь) Об оттенках красного в белорусских и украинских загадках
12. Мушкетик Л. Г. (Київ, Україна). «П'яниця-недбалиця»: засудження пияцтва в українській фольклорній традиції

## СЕКЦІЯ V

### МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

#### ПРЕЗИДИУМ СЕКЦИИ:

*Ю. Л. Мосенкіс*, д-р філол. наук, проф.

*Н. В. Слухай*, д-р філол. наук, проф.

*М. Ю. Карацуба*, к.ф.н., доц., ст. науч. сотр.

**23 ІЮНЯ, СРЕДА**  
**14.00–18.00**

**Онлайн:** Підключитися к конференції Zoom можна по следующему адресу:

<https://us04web.zoom.us/j/78352638298?pwd=d1JUdTZ6dkRBalNCUU1UVkxUZS9iQT09>

Ідентифікатор конференції: 783 5263 8298  
Код доступу: Fqvy27

*Сопредседатели: Н. В. Слухай,  
Ю. Л. Мосенкіс, М. Ю. Карацуба*

*Секретарь: Л. Стрельник*

## СЕКЦІЯ VI

### МОВА СУЧАСНОГО МИСТЕЦТВА

#### ПРЕЗИДІЯ СЕКЦІЇ:

**К. В. Фадєєва**, д-р. мистецтвознавства, проф.  
**О. В. Лисенко**, канд. мистецтвознавства,  
проф. НМАУ  
**М. В. Лисенко**, засл. діяч  
мистецтвознавства

**23 ЧЕРВНЯ, СЕРЕДА**

**14.00–18.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom  
можна за такою адресою:  
<https://us05web.zoom.us/j/87107162068?pwd=aJm2cjFwUmN5ZXhfZXpKV3pudC9KQT09>

Ідентифікатор конференції: 871 0716 2068  
Код доступу: 6QNkkD

*Співголови:* **К. В. Фадєєва,**  
**О. В. Лисенко**

*Секретар:* **М. В. Лисенко, Л. В. Лисенко**

## СЕКЦІЯ VI

### ЯЗЫК СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА

#### ПРЕЗИДИУМ СЕКЦИИ:

**К. В. Фадеева**, д-р. искусствоведения, проф.  
**О. В. Лысенко**, канд. искусствоведения,  
проф. НМАУ  
**Н. В. Лысенко**, засл. деятель  
искусствоведения

**23 ИЮНЯ, СРЕДА**

**14.00–18.00**

**Онлайн:** Подключиться к конференции  
Zoom можно по следующему адресу:  
<https://us05web.zoom.us/j/87107162068?pwd=aJm2cjFwUmN5ZXhfZXpKV3pudC9KQT09>

Идентификатор конференции: 871 0716 2068  
Код доступа: 6QNkkD

*Сопредседатели:* **К. В. Фадеева,**  
**О. В. Лысенко**

*Секретарь:* **М. В. Лысенко, Л. В. Лысенко**

1. Лисенко О. В. (Київ, Україна) Інноваційні підходи до формування аналітичного апарату у когнітивному виконавському музикознавстві
2. Лисенко М. В. (Київ, Україна) Лінгво-культурологічний аспект викладання іноземних мов музикантам
3. Лисенко Л. В. (Київ, Україна) Мова диригентського жесту та засоби його виховання у авторському методі Віталія Лисенко (до 80-річчя с дня народження)
4. Фадєєва К. В. (Київ, Україна) Мова теорії множин як інструмент музикознавчого дослідження
5. Базіна Н. Ю. (Київ, Україна) Соната для скрипки та фортепіано Геннадія Ляшенка: мовний та інтерпретаційний аспекти
6. Єрмаков В. В. (Київ, Україна) Інтонаційно-виражальна мова «24 дитячих п'єс для фортепіано» Віктора Косенка
7. Кошуба В. В. (Київ, Україна) Органні обробки фортепіанних творів сучасного українського композитора Жанны Колодуб: образна семантика музичної мови
8. Шамаєва К. І. (Київ, Україна) Східний мелодизм фортепіанних дуетів Рейнгольда Глієра
9. Волосатих О. Ю. (Київ, Україна) Національна тематика творчості Віктора Косенка
10. Тюріна О. В. (Київ, Україна) Синтез мовної семантики у творчості композиторів та художників XVII–XVIII століть
11. Дудко М. І. (Київ, Україна) Мова джазових обробок народних пісень у творчості сучасних українських композиторів

12. Німченко-Опришко І. І. (Київ, Україна) Соната для альту і фортепіано Д. Шостаковича, ор. 147 : мова виконавської інтерпретації
13. Олефір Е. Є. (Київ, Україна) Скрипкові твори сучасних українських композиторів: мова звукоколеристичних засобів
14. Рогачова І. Д. (Київ, Україна) Мова образної лірики у фортепіанних творах Ігоря Шамо
15. Дяченко І. В. (Київ, Україна) «Відображення» Бориса Лятошинського: мова виконавської інтерпретації
16. Золотова І. С. (Київ, Україна) Мова виконавських перекладень поліфонічних творів композиторів XVIII століття
17. Федченко В. І. (Київ, Україна) Мова оркестрового аранжування пісенної творчості українських композиторів-класиків
18. Федченко Т. В. (Київ, Україна) Мова італійської народної пісенності в ансамблевому музикуванні
19. Шестеренко І. В. (Київ, Україна) Музична мова фортепіанних творів Віталія Кирейка : до 95-річчя від дня народження
20. Каравацька Л. І. (Київ, Україна) Інтерпретація як музично-творчий акт у категоріальній системі виконавського процесу
21. Зінич О. В. (Київ, Україна) Сучасний балетний театр в європейському контексті: аспект міжвидових зв'язків
22. Саруханова І. М., Джавахішвілі Т. П. (Кутаісі, Грузія) К вопросу о чертах стиля творчества Альфреда Шнитке
23. Уваров Ю. В. (Київ, Україна) Серія творів Ніни Рудецької «Ви розквітли, мов троянда, для солодкого кохання»: поєднання живопису та мови
24. Уваров Ю. В. (Київ, Україна) Від мрії про кохання до простору щастя: художні аплікації Мар'яни Романчук
25. Уваров Ю. В. (Київ, Україна) Книга та бібліотека як об'єкти просторового мистецтва в сучасному інформаційному суспільстві
26. Мельничук В. В., Уваров Ю. В. (Київ, Україна) Старовинні картографічні документи як предмети мистецтва: нові напрямки в діяльності бібліотеки
27. Гончарук О. (Київ, Україна) Особливості інтерпретації поезії Лесі Українки в творах українських композиторів
28. Вороніна М. В. (Київ, Україна) Трансформація мови національного костюма
29. Бріль М. М. (Київ, Україна) Професійний глосарій фахівця сфери мистецької освіти

## СЕКЦІЯ VII

### МОВА ЗАСОБІВ МАСОВОЇ КОМУНІКАЦІЇ

#### ПРЕЗИДІЯ СЕКЦІЇ:

*Л. О. Кудрявцева*, д-р філол. наук, проф.

*Л. П. Дядечко*, д-р філол. наук, проф.

*М. Ю. Карацуба*, канд. філол. наук, доц., ст.  
наук. співр.

*Д. В. Дергач*, канд. філол. наук

**23 ЧЕРВНЯ, СЕРЕДА  
14.00–18.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom  
можна за такою адресою:  
<https://us04web.zoom.us/j/78352638298?pwd=d1JUdTZ6dkRBalNCUU1UVkxUZS9iQT09>

Ідентифікатор конференції: 783 5263 8298  
Код доступу: Fqvy27

*Голова: М. Ю. Карацуба*  
*Секретар: О. Т. Перегінець*

1. Гордійчук М. І. (Київ, Україна) The impact of nonveridical markers on evaluation (based on the materials of newspaper titles on the hybrid war in Ukraine)
2. Приходько І. Г. (Київ, Україна) Коментар як центральний жанр малої мережевої спільноти
3. Сергієнко Л. В. (Київ, Україна) Speech act theory application in initial public offering texts
4. Сукаленко Т. М. (Київ, Україна) Колумністика як особливий тип медіатексту
5. Тільняк Н. В., Сидоренко Л. М. (Київ, Україна) Мовнокомунікативний аспект формування критичного мислення особистості

## СЕКЦІЯ VII

### ЯЗЫК СРЕДСТВ МАССОВОЙ КОММУНИКАЦИИ

#### ПРЕЗИДИУМ СЕКЦИИ:

*Л. А. Кудрявцева*, д-р філол. наук, проф.

*Л. П. Дядечко*, д-р філол. наук, проф.

*М. Ю. Карацуба*, канд. філол.  
наук, доц.

*Д. В. Дергач*, канд. філол. наук

**23 ІЮЛЯ, СРЕДА  
14.00 - 18.00**

**Онлайн:** Подключиться к конференции  
Zoom можно по следующему адресу:  
<https://us04web.zoom.us/j/78352638298?pwd=d1JUdTZ6dkRBalNCUU1UVkxUZS9iQT09>

Ідентифікатор конференції: 783 5263 8298  
Код доступа: Fqvy27

*Председатель: М. Ю. Карацуба*  
*Секретарь: О. Т. Перегінець*

## СЕКЦІЯ VIII

### ХУДОЖНЯ ЛІТЕРАТУРА В КОНТЕКСТІ КУЛЬТУРИ

#### ПРЕЗИДІЯ СЕКЦІЇ:

*С. Д. Абрамович*, д-р філол. наук, проф.  
*Ю. Л. Булаховська*, д-р філол. наук, проф.  
*Л. К. Оляндер*, д-р філол. наук, проф.  
*Н. В. Костенко*, д-р філол. наук, проф.  
*Е. М. Свенцицька*, д-р філол. наук, проф.  
*Т. В. Бовсунівська*, д-р філол. наук, проф.  
*Т. А. Пахарєва*, д-р філол. наук, проф.

**23 ЧЕРВНЯ, СЕРЕДА**  
**10.00–13.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom можна за такою адресою:  
<https://us02web.zoom.us/j/84161299981?pwd=MGtnT0FZR3B0ZjVFL29nZ2plcklrZz09>

Ідентифікатор конференції: 841 6129 9981  
Код доступу: 083803

*Співголови: Т. А. Пахарєва,  
Е. М. Свенцицька*

1. Бовсунівська Т. В. (Київ, Україна) Мотив відкладеного життя в романістиці Джона Стрелекі і становлення нового психологізму
2. Юдін О. А. (Київ, Україна) Сократ та Ібсен
3. Білик Н. Л. (Київ, Україна) Імагологічна парадигма сербського роману I половини ХХ ст.
4. Астахова А. А. (Київ, Україна) Міфо-фольклорні рецепції та їх функціональна роль в романі П. Зюскінда «Парфумер: Історія одного вбивці»
5. Криштоп І. С. (Барановичи, Беларусь) Специфіка хронотопа в романах Октавії Батлер «Притча о сеятеле» и «Притча о талантах»
6. Любецька В. В. (Одеса, Україна) Образ Стамбулу у романі Орхана Памука «Стамбул. Спогади та місто»
7. Янушкевич Б. (Жешув, Польща) Działalność kulturalno-oświatowa organizacji polonijnych w Kamieńcu Podolskim (Культурно-образовательная деятельность организаций полонистов в Каменце-Подольском)
8. Бігун Ярослав (Кіль, Німеччина) Гюнтер Грасс vs радянська цензура
9. Кондакова Д. Ю. (Київ, Україна) «Живопись не боится слов» (А. Блок): стихи о картинах и/как словесная живопись
10. Анненкова Е. С. (Київ, Україна) «Пушкинские речи» И. Тургенева и Ф. Достоевского в современной рефлексии
11. Никитская Е. И. (Київ, Україна) «Крепче держать мечи»: Николай Гумилев и Готфрид Бенн

## СЕКЦІЯ VIII

### ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА В КОНТЕКСТЕ КУЛЬТУРЫ

#### ПРЕЗИДИУМ СЕКЦИИ:

*С. Д. Абрамович*, д-р філол. наук, проф.  
*Ю. Л. Булаховская*, д-р філол. наук, проф.  
*Л. К. Оляндэр*, д-р філол. наук, проф.  
*Н. В. Костенко*, д-р філол. наук, проф.  
*Э. М. Свенцицкая*, д-р філол. наук, проф.  
*Т. В. Бовсуновская*, д-р філол. наук, проф.  
*Т. А. Пахарева*, д-р філол. наук, проф.

**23 ІЮНЯ, СРЕДА**  
**10.00–13.00**

**Онлайн:** Підключитися к конференції Zoom можна по следующему адресу:  
<https://us02web.zoom.us/j/84161299981?pwd=MGtnT0FZR3B0ZjVFL29nZ2plcklrZz09>

Ідентифікатор конференції: 841 6129 9981  
Код доступу: 083803

*Сопредседатели: Т. А. Пахарева,  
Э. М. Свенцицкая*

12. Боровська О. М. (Київ, Україна) Форми авторської присутності й художнього втілення авторської особистості в поемі «Добрыня» М. Львова
13. Белогорская Л. В. (Київ, Україна) Особенности художественного времени романов Александра Грина
14. Муратова Е. Ю. (Витебск, Беларусь) Портреты А. А. Ахматовой в живописи и поэзии
15. Пахарева Т. А. (Київ, Україна) Соловьиный сад у самого моря (к вопросу о диалоге поэм Анны Ахматовой и А. Блока)
16. Драган О. А. (Харьков, Україна) Мотив дороги в автобиографической книге Л. Маргинова «Воздушные фрегаты»
17. Левичев И. В. (Київ, Україна) Современное украинское волошиноведение: миф или реальность?
18. Лимонченко В. В. (Дрогобыч, Україна) «Чистые» и «нечистые» в мире советского опыта
19. Сквіра Н.М. (Київ, Україна) «Мати міст руських» у творчості Пушкіна й Гоголя

**23 ІЮНЯ, СРЕДА**  
**13.00–18.00**

**23 ІЮНЯ, СРЕДА**  
**13.00–18.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom можна за такою адресою:  
<https://us02web.zoom.us/j/84161299981?pwd=MGtnT0FZR3B0ZjVFL29nZ2plcklrZz09>

**Онлайн:** Подключиться к конференции Zoom можно по следующему адресу:  
<https://us02web.zoom.us/j/84161299981?pwd=MGtnT0FZR3B0ZjVFL29nZ2plcklrZz09>

Ідентифікатор конференції: 841 6129 9981  
Код доступу: 083803

Ідентифікатор конференції: 841 6129 9981  
Код доступу: 083803

*Співголови: С. Д. Абрамович,  
Е. М. Свенцицька*

*Сопредседатели: С. Д. Абрамович,  
Э. М. Свенцицкая*

1. Клеофастова Т. В. (Київ, Україна) Литературный процесс в историко-культурном контексте начала XXI в.
2. Славина О. В. (Гомель, Білорусь) Сучасний медійний простір як галузь літературознавства: особливості адаптації та подання літературного першоджерела
3. Брижіцька І. П. (Київ, Україна) Галицько-Волинський літопис в контексті літературних досліджень
4. Руда Т. П. (Київ, Україна) У витоків українського детектива
5. Гусева О. О. (Дніпро, Україна) Творчий шлях Юрія Ярмиша
6. Запорожченко Г. М. (Миколаїв, Україна) Особливості поетичної мови громадянської лірики Галини Запорожченко
7. Колесник А. В. (Дніпро, Україна) Натуралізм у творчості Тимотея Бордуляка (на матеріалі «Невідомих творів»)
8. Король Л. П. (Запоріжжя, Україна) Інтерпретаційна версія історичної постаті Івана Мазепи (за романом «Трагедія гетьмана Мазепи» В. Чемериса)
9. Луцюк М. В. (Київ, Україна) Проблема теодицеї в українській літературі
10. Рева-Левшакова Л. В. (Одеса, Україна) Османські колорити й українське світорозуміння: про культурний конфлікт (на матеріалі роману «Роксолана» П. Загребельного)
11. Штейнбук Ф. М. (Братислава, Словаччина) Стильова самобутність творчості Олеся Ульяненка

## СЕКЦІЯ ІХ

### ТЕОРІЯ І ПРАКТИКА ПЕРЕКЛАДУ

#### ПРЕЗИДІЯ СЕКЦІЇ:

*Л. В. Коломієць*, д-р філол. наук, проф.  
*М. С. Дорофєєва*, д-р філол. наук, проф.  
*О. А. Юдін*, д-р філол. наук, доц.  
*О. Г. Бураго*, канд. філол. наук

**23 ЧЕРВНЯ, СЕРЕДА**  
**14.00–18.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom можна за такою адресою:  
<https://us05web.zoom.us/j/87107162068?pwd=aJM2cjFwUmN5ZXhFZXpKV3pudC9KQT09>

Ідентифікатор конференції: 871 0716 2068  
Код доступа: 6QNkkD

*Співголови: О. А. Юдін,*  
*О. Г. Бураго*  
*Секретар Л. В. Юрчук*

## СЕКЦІЯ ІХ

### ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА ПЕРЕВОДА

#### ПРЕЗИДИУМ СЕКЦИИ:

*Л. В. Коломиец*, д-р филол. наук, проф.  
*М. С. Дорофеева*, д-р филол. наук, проф.  
*А. А. Юдин*, д-р филол. наук, доц.  
*Е. Г. Бураго*, канд. филол. наук

**23 ИЮНЯ, СРЕДА**  
**14.00–18.00**

**Онлайн:** Подключиться к конференции Zoom можно по следующему адресу:  
<https://us05web.zoom.us/j/87107162068?pwd=ajM2cjFwUmN5ZXhFZXpKV3pudC9KQT09>

Идентификатор конференции: 871 0716 2068  
Код доступа: 6QNkkD

*Сопредседатели А. А. Юдин,*  
*Е. Г. Бураго*  
*Секретарь Л. В. Юрчук*

1. Бідненко Н. П. (Дніпро, Україна) New terminological vocabulary in modern English and the ways of its translation
2. Дель Гаудіо С. (Італія – Україна – Німеччина) Нотатки до італійського перекладу віршів Лесі Українки «Надія»
3. Синявська А. М., Лісна Т. М. (Львів, Україна) Відповідність машинного перекладу авторському стилю
4. Карабан В. І. (Київ, Україна) Чи настає вже ера художнього машинного перекладу? (контекстуальні помилки нейронного машинного перекладача deepl)
5. Квят О. В. (Київ, Україна) Особливості відображення японських художньо-естетичних принципів вабі-сабі в українськомовних перекладах хайку Мацуо Башьо
6. Мельник Г. В. (Львів, Польща) Особливості перекладу математичної термінології з української мови на польську (на прикладі термінів з планіметрії та стереометрії)
7. Стрельнікова Д. П. (Київ, Україна) Особливості культурної адаптації перекладу рекламного контенту вебсайтів міжнародних компаній українською та іспанською мовами
8. Ткаченко О. О. (Київ, Україна) Сучасний стан програмного забезпечення для перекладачів
9. Подкур І. В. (Київ, Україна) Гендерна асиметрія при перекладі англомовного наукового тексту
10. Циган Л. В. (Київ, Україна) Основні принципи формування усної перекладацької компетентності у студентів закладів вищої освіти
11. Данкевич Т. М. (Київ, Україна) Лексичні особливості формування англійського речення при перекладі з української мови
12. Карабан А.В. (Київ, Україна) Машинний художній переклад - вже реальність?!
13. Гадомская Г. П. (Ополе, Польща) Лингвокультурологические особенности русско-польского перевода православных эортонимов (на примере двенадцатых праздников)



**XV МІЖНАРОДНИЙ КРУГЛИЙ  
СТІЛ**

**«МЕДІАОСВІТНІ ТЕХНОЛОГІЇ  
В НАВЧАЛЬНОМУ  
ПРОЦЕСІ»**

**23 ЧЕРВНЯ, СЕРЕДА**

**10.00–14.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom можна за такою адресою:  
<https://us02web.zoom.us/j/88396338518?pwd=MVVsM0kwcDU3UG82MEdxQkxWR1NtUT09>

Ідентифікатор конференції: 883 9633 8518  
Код доступу: 498155

*Співголови:*

**Г. В. Онкович, О. К. Янишин**

*Секретар: Г. В. Лесик*

***Робочі мови: українська, російська, англійська.***

***На круглому столі планується обговорення таких тем:***

- Терміни та поняття медіаосвіти;
- Професійно орієнтована медіаосвіта;
- Медіадидактика та її складники;
- Медіаосвіта як інтелектуально-комунікативна мережа;
- Тенденції розвитку медіаосвіти на сучасному етапі;
- Досягнення сучасної медіаосвіти й шляхи її удосконалення;
- Медіадидактика вищої школи;
- Філософія медіакультури та її специфіка;
- Медіаосвіта в Україні й за кордоном: проблеми, методика, досвід;
- Українська мова в системі масової комунікації.

1. Агаркова В. В. (Миколаїв, Україна) Вебпроекти Миколаївської обласної універсальної наукової бібліотеки як свідчення розвитку бібліотечної дидактики
2. Адамія З. К. (Тбілісі, Грузія) Медіакомпетентність як фахова якість фахівця (за матеріалами журналу «Схід-Захід», Грузія)
3. Ахметова Л. (Алмати, Республіка Казахстан). Русско-казахский словарь по медиаобразованию: проблемы и перспективы
4. Балабанова К. С. (Київ, Україна) Особливості сучасного медіапросьюмера (активного медіаспоживача) України
5. Білецький В. С. (Харків, Україна), Онкович Г. В., Онкович А. Д. (Київ, Україна), Білецький В. В. (Вінниця, Україна) Контент-аналіз фахової освітньо-наукової спільноти нафтогазової інженерії

**XV МЕЖДУНАРОДНЫЙ КРУГЛЫЙ  
СТОЛ**

**«МЕДИАОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ  
ТЕХНОЛОГИИ  
В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ»**

**23 ИЮНЯ, СРЕДА**

**10.00–14.00**

**Онлайн:** Подключиться к конференции Zoom можно по следующему адресу:  
<https://us02web.zoom.us/j/88396338518?pwd=MVVsM0kwcDU3UG82MEdxQkxWR1NtUT09>

Идентификатор конференции: 883 9633 8518  
Код доступа: 498155

*Сопредседатели:*

**А. В. Онкович, О. К. Янишин**

*Секретарь: А. В. Лесик*

6. Борко Т., Бужикова Р. І. (Миколаїв, Україна), Духаніна Н. М., Балабанова К. Є. (Київ, Україна) Уроки «Школи медіаосвіти на Кінбурні»
7. Варава С. В. (Харків, Україна), Івлева С. М. (Одеса, Україна) Формування міжкультурної компетенції іноземних студентів на початковому етапі: досвід і виклики в умовах дистанційного навчання
8. Данилова О. (Київ, Україна) Кулінарний рецепт як медіатекст
9. Дементьєва Т. Г. (Мінськ, Білорусь) Культурологічний підхід до використання сучасних технологій у навчанні фахівців іноземних мов
10. Денисенко (Казакова) О. (Миколаїв, Україна) Роль лабораторії з медіакомпетентності в розвитку громадянських якостей ліцеїстів
11. Кірик Т. В., Редько-Шпак Л., Луценко Т. Л. (Київ, Україна) Вікідидактика: порівняння статей мовних розділів Вікіпедії як навчальна технологія в процесі оволодіння медичною термінологією студентами медичного вишу
12. Корицька Г. Р. (Запоріжжя, Україна) Навчання української мови здобувачів освіти в умовах дистанційно-змішаного навчання
13. Криворотенко О. Г. (Дніпро, Україна) Роль вчителя-словесника в реалізації стратегії ввічливості в інтернет-форумах
14. Коломієць Р. Ф. (Миколаїв, Україна) Освітня галерея МОІППО – частина історії освіти Миколаївщини
15. Крячко Т. П. (Миколаїв, Україна) Медіаосвіта на Миколаївщині починалась так...
16. Лоза Г. І. (Київ, Україна) Періодичні видання інженерних гуртків Київського політехнічного інституту в розвитку професійної компетентності майбутнього інженера (1901–1923)
17. Лосева О. Ю. (Мелітополь, Україна) Формування медіаграмотності учнів початкової школи засобами англійської мови
18. Мікадзе М. Г. (Кутаїсі, Грузія) Speech culture — the problem of the education system
19. Немировська Н. (Вінницька область, Україна) Вебінародидактика: самоосвіта педагога засобами новітніх медіаосвітніх технологій
20. Михайлик А. Г. (Миколаїв, Україна), Онкович А. Д. (Київ, Україна) «Професорські читання в сільській школі» як культурно-освітній проект
21. Онкович Г. В., Онкович А. Д. (Київ, Україна) Новітні відгалуження медіадидактики
22. Онкович Г. В., Флегонтова Н. М., Боголюбова М. М., Ляліна О. О. (Київ, Україна) Особливості навчання української мови як іноземної в гугл-класі Медичного університету
23. Рибалко Г., Білозьоров В. (Київ, Україна) Особливості онлайн-занять із фізвиховання у вищій школі в умовах карантину
24. Романенко Н. В. (Івано-Франківськ, Україна) Діджиталізація навчального процесу (досвід використання інтерактивних підручників)
25. Юрчук Л. В., Яненко Л. П. (Київ, Україна) Инновационные технологии обучения иностранному языку в неязыковом ВУЗе
26. Сахневич І. А. (Івано-Франківськ, Україна) Медіаосвітні технології при навчанні іноземної мови майбутніх інженерів-нафтогазовиків
27. Покрасс О. Т. (Миколаїв, Україна) Розвиток культурної особистості на заняттях із суспільних дисциплін засобами медіаосвітніх технологій
28. Стахмич Ю. С. (Івано-Франківськ, Україна) Досвід впровадження принципів академічної доброчесності в Івано-Франківському національному технічному університеті нафти і газу
29. Твердовська Л. П. (Миколаївська область, Україна) Фотодидактика: старі світлини як відбиток історії рідного села в діяльності шкільного гуртка «Історичне краєзнавство» на Кінбурні

30. Уколова Н. (Київ, Україна) Дистанційне в задоволення: інструментарій синхронних зустрічей
31. Фіголь Н. (Київ, Україна) Мовне наповнення сучасних електронних видань
32. Янишин О. К. (Івано-Франківськ, Україна) Формування медіакомпетентності майбутніх перекладачів у рамках ініціативи «Coursega» для кампусу
33. Ярошовець Т. І. (Київ, Україна) Художня комунікація в контексті професійної підготовки фахівців медіасфери
34. Запорожченко Г. М. (Миколаїв, Україна) Медіапродукція центру «Освіта Миколаївщини» як ефективний засіб поширення передового педагогічного досвіду
35. Ріба-Гринишин О. М. (Івано-Франківськ, Україна) Проектна діяльність у формуванні лінгвокраїнознавчої компетентності майбутніх перекладачів: медіаосвітній підхід
36. Іваненко І.М., Годік К.О. (Київ, Україна) Використання медійних засобів у викладанні філологічних дисциплін в Київській Малій академії наук учнівської молоді

**ПІДСУМКОВЕ ПЛЕНАРНЕ  
ЗАСІДАННЯ**

**24 ЧЕРВНЯ, ЧЕТВЕР**

**10.00–13.00**

**Онлайн:** Під'єднатися до конференції Zoom можна за такою адресою:

<https://us02web.zoom.us/j/81127912870?pwd=eVRnM3REN2Z5WkpDUWVDMW0yVTlvdz09>

Ідентифікатор конференції: 811 2791 2870

Код доступу: 346863

*Співголови: В. М. Бріцин, Д. С. Бураго,  
М. Ю. Карацуба*

**ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ПЛЕНАРНОЕ  
ЗАСЕДАНИЕ**

**24 ИЮНЯ, ЧЕТВЕРГ**

**10.00–13.00**

**Онлайн:** Подключиться к конференции Zoom можно по следующему адресу:

<https://us02web.zoom.us/j/81127912870?pwd=eVRnM3REN2Z5WkpDUWVDMW0yVTlvdz09>

Идентификатор конференции: 811 2791 2870

Код доступа: 346863

*Сопредседатели: В. М. Брицын, Д. С. Бураго,  
М. Ю. Карацуба*

1. Бріцин В. М. (Київ, Україна) Новаторство Т. Г. Шевченка в модальній організації поетичного тексту
2. Онкович Г. В. (Київ, Україна) Професійно-орієнтоване лінгвоукраїнознавство
3. Калинин В. М. (Мариуполь, Украина) Поэтика имён в “драматических опытах” А. С. Пушкина
4. Астрахан Н. И. (Житомир, Украина) Проблема интерпретации события в художественном контексте романа Ф. М. Достоевского “Братья Карамазовы”
5. Иванова Л. П. (Киев, Украина) Статус топонимического концепта
6. Свендицкая Э. М. (Киев, Украина) Концептуализация ритма в творчестве А. Блока
7. Маслова В. А. (Витебск, Беларусь) Язык как лабиринт путей в творчестве Дм. Бураго
8. Бураго Д. С. (Киев, Украина) Конференция «Язык и культура» на рубеже веков
9. Карацуба М. Ю. (Київ, Україна) До підсумків конференції

**XXX Міжнародна наукова конференція  
«Мова і культура» імені проф. Сергія Бурого**

**Міжнародний онлайн-воркшоп**

**Концепції світової літератури: від гетевського поняття  
до сучасної моделі транскультурного письма**

**До 95-річчя від дня народження проф. Кіри Шахової**

24–25 червня 2021 р.  
ZOOM-зал

28 вересня 2021 р. виповнюється 95 років від дня народження видатної української дослідниці зарубіжних літератур, заслуженого професора Київського національного університету імені Тараса Шевченка, авторки 15 монографій та понад 300 статей, доктора філологічних наук Кіри Олександрівни Шахової. Світлій пам'яті вченої, яка залишила не лише присутній науковий доробок, а й незгаслий слід у серцях своїх друзів, колег, аспірантів, численних студентів і всіх, хто з нею спілкувався, присвячується міжнародний воркшоп.

Тема заходу, з одного боку, у найширший спосіб окреслює безпосереднє дослідницьке поле, що в ньому працювала проф. Кіра Шахова, а також багатоманітні впливи її доробку на українське літературознавство та практику викладання літератури у вищій та загальноосвітній школі. З іншого боку, зазначена тема вписується в сучасну дискусію довкола нової концепції світової літератури, яка, на противагу до класичного її прочитання, запропонованого ще Й. В. Гете, наразі пов'язується передусім із міграційним досвідом та літературою діаспори, багатомовністю, інтер- та транскультурністю, зрештою, з переступами мовних, культурних, просторових та ін. кордонів.

*Організатори:*

Кафедра історії німецько-єврейської літератури та культури, екзиль та міграції імені Акселя Шпрінгера (Дослідницький центр «Література та міграція» імені Келліно) Європейського університету Віадрина у Франкфурті-на-Одері

Інститут літератури ім. Т. Г. Шевченка Національної академії наук України

Кафедра зарубіжної літератури Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка

Центр Gedankendach/Центр німецькомовних студій при Чернівецькому національному університеті ім. Юрія Федьковича

Чорноморський національний університет імені Петра Могили

Брехт-Центр та кафедра германської філології та зарубіжної літератури Житомирського державного університету імені Івана Франка

## ПРОГРАМА

Четвер, 24 червня 2021 р.

*Початок: о 9:30 (за київським часом)*

### **9.30–10.00. Привітання**

**Дмитро Бураго**, к. ф. н., голова оргкомітету XXX Міжнародної конференції «Мова і культура» імені проф. Сергія Бураго (Київ)

**Микола Сулима**, д. ф. н., проф., академік НАН України, заступник директора Інституту літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України (Київ)

**Лілія Мірошниченко**, д. ф. н., проф., завідувачка кафедри зарубіжної літератури Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка (Київ)

**Євгенія Волошук**, д. ф. н., проф., науковий співробітник кафедри історії німецько-єврейської літератури та культури, екзиль та міграції імені Акселя Шпрінгера Європейського університету Віадрина (Франкфурт-на-Одері)

### **10.00–11.30. Секція 1. Багатогранність наукового доробку професора Кіри Шахової: до 95-річчя від дня народження вченої**

*Модератор: Наталя Овчаренко*

10.00–10.20. **К. ф. н., проф. Наталя Жлуктенко** (Київський національний університет імені Тараса Шевченка)

Науковий спадок професора Кіри Олександрівни Шахової в контексті літературознавчих пошуків межі ХХ–ХХІ століть

10.20–10.40. **Д. ф. н. проф. Тетяна Потніцева** (Дніпровський національний університет імені Олеся Гончара)

Американський романтизм у нонконформістському сприйнятті К. О. Шахової

10.40–11.00. **К. ф. н. Борис Бігун** (Європейський університет Віадрина, Франкфурт-на-Одері)  
Дослідження Кіри Шахової на сторінках часопису «Вікно в світ»

11.00–11.30. Дискусія

*11.30–11.45. Перерва*

### **11.45–12.45. Секція 2. Гетевська концепція світової літератури й виклики сучасності**

*Модератор: Тетяна Потніцева*

11.45–12.05. **Д. ф. н., проф. Володимир Звизняцьковський** (Маріупольський державний університет)

Гімназист Микола Гоголь і несповідимі шляхи гетевської ідеї «der Epoche der Weltliteratur» у момент її формування

12.05–12.25. **Д. ф. н., проф. Наталя Висоцька** (Київський національний лінгвістичний університет)

Перспективність дослідження літератури США у контексті постколоніальних студій: pro і contra

12.25–12.45. Дискусія

12.45–13.00. Перерва

### 13.00–14.00. Секція 3. Роман між традицією і модерністю

Модератор: *Наталія Висоцька*

13.00–13.20. **Д. ф. н., проф. Наталя Овчаренко** (Інститут літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України). Канадський поствікторіанський роман

13.20–13.40. **Д. ф. н., проф. Тетяна Бовсунівська** (Київський національний університет імені Тараса Шевченка)

Синкретичні романні форми: колізія видового визначення

13.40–14.00. Дискусія

14.00–15.00. Обідня перерва

### 15.00–17.00. Секція 4. Інтер- і транскультурність із перспективи германістики

Модератор: *Микола Ліпівіціцький*

15.00–16.00. **Презентації міжнародних проєктів / Präsentationen internationaler Projekte**

*«Осмислення європейського культурного простору: Німеччина, Польща та Україна в сучасному літературному міграційному дискурсі» (за підтримки Німецько-польської наукової фундації) – українською та німецькою мовою (з перекладом)*

*„Erkundungen eines europäischen Kulturraums: Deutschland, Polen und die Ukraine im zeitgenössischen literarischen Migrationsdiskurs“ (Gefördert aus Mitteln der Deutsch-Polnischen Wissenschaftsstiftung)*

Доповідачі:

д. ф. н., проф. Євгенія Волощук (Європейський університет Віадрина, Франкфурт-на-Одері)  
Prof. Dr. Ievgeniia Voloshchuk (Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder))

д-р Кірстен Мьоллер (Європейський університет Віадрина, Франкфурт-на-Одері)  
Dr. Kirsten Möller (Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder))

д-р Ришард Купідур (Університет імені Адама Міцкевича у Познані)  
Dr. Ryszard Kupidura (Adam Mickiewicz-Universität Poznań)

*«Інтермедіальний потенціал літератури та сучасні мистецькі практики: на прикладі графічної біографії Рози Ауслендер та проєкту «Анабазис»*

*„Intermedialität der Literatur und moderne künstlerische Praktiken: Zwei Projektbeispiele des Zentrums Gedankendach: Grafische Biografie Rose Ausländers und ANABASIS“*

Доповідачка:

к. ф. н. Оксана Матійчук (Чернівецький національний університет ім. Юрія Федьковича)  
Dr. Oksana Matiychuk (Zentrum Gedankendach, Nationale Jurij-Fedkowysch-Universität Tscherniwzi)

16.00–16.20. **Д. ф. н., проф. Петро Рихло** (Чернівецький національний університет ім. Юрія Федьковича)

Німецька поезія Буковини як екстериторіальний складник історії німецькомовної літератури

16.20–16.40. **Д. ф. н., проф. Євгенія Волощук** (Європейський університет Віадрина, Франкфурт-на-Одері)

Галичина у постмігрантській німецькомовній літературі XXI ст. (у рамках проекту № 2021-02, підтриманого Німецько-польською науковою фундацією (DPWS))

16.40–17.00. Дискусія

### **П'ятниця, 25 червня 2021 року**

***Початок: о 9.30 (за київським часом)***

**9.30–10.30. Секція 5. Український культурний простір у світовій літературі**

*Модератор: Оксана Матійчук*

9.30–9.50. **Д. ф. н., проф. Олександр Пронкевич** (Чорноморський національний університет ім. Петра Могили, Миколаїв)

Бабель починається в Миколаєві?

9.50–10.10. **Д-р Ришард Купідур** (Університет ім. Адама Міцкевича у Познані)

Південні «префігурації», або до питання сучасних україно-білоруських літературних відносин

10.10–10.30. Дискусія

*10.30–10.45. Перерва*

**10.45–11.45. Секція 6. На перетині словесного й візуального**

*Модератор: Євгенія Волощук*

10.45–11.05. **К. ф. н. Оксана Матійчук** (Чернівецький національний університет ім. Юрія Федьковича)

Історичний та інтермедіальний виміри графічної історії «Elternerde» («Батьківська земля») Аннемарі Отген

11.05–11.25. **К. ф. н. Ольга Кравчук** (Чернівецький національний університет ім. Юрія Федьковича)

Трансформації візуального поетичною мовою Рози Ауслендер

11.25–11.45. Дискусія

*11.45–12.00. Перерва*

**12.00–13.00. Секція 7. Перетини кордонів й відкриття Іншого**

*Модератор: Ришард Купідур*

12.00–12.20. **Д. ф. н., проф. Ольга Червінська** (Чернівецький національний університет ім. Юрія Федьковича)

Формування культури еміграції в аспекті фактора алотропії



12.20–12.40. **Д. ф. н., проф. Юлія Павленко** (Київський національний лінгвістичний університет)

Образ клона в сучасній літературі: виклики сьогодення (на матеріалі творів Ш. Кернер «Світлокопія» та К. Ішігуро «Не відпускай мене»)

12.40–13.00. Дискусія

*13.00–14.00. Обідня перерва*

**14.00–15.00: Секція 7 (продовження)**

*Модератор: Леонід Закалюжний*

14.00–14.20. **К. ф. н., наук. співр. Ольга Романова** (Інститут літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України) Проблеми дослідження подорожніх щоденників у французькій літературі

14.20–14.40. **К. ф. н., доц. Микола Ліпісівський** (Житомирський державний університет імені Івана Франка)  
«Історії, накладані на друкарській машинці» Тома Генкса: в пошуках унікальності серед американських буднів

14.40–15.00. Дискусія

*15.00–15.15. Перерва*

**15.15–16.30. Секція 8. Від романтизму до постмодернізму**

*Модератор: Борис Бігун*

*На спомин про д.ф.н., проф. Євгена Васильєва  
Виступи учасників воркшопу*

15.30–15.50. **Д. ф. н., проф. Наталя Астрахан** (Житомирський державний університет імені Івана Франка)  
Романтизм у літературі XIX ст.: відкриття і межі в перспективі та ретроспективі

15.50–16.10. **Д. ф. н., проф. Тетяна Клеофастова** (Київський національний лінгвістичний університет)  
Феномен віртуальної особистості у романі В. Пелевіна «iPhuck 10»

16.10–16.30. **К. ф. н., доц. Леонід Закалюжний** (Житомирський державний університет імені Івана Франка)  
«Бігуни» Ольги Токарчук – «Хозарський словник» Милорада Павича: пошуки істини в лабіринті гіпертексту

16.30–17.00. Дискусія

**17.00–17.30. Підсумки**

### Оргкомітет

д.ф.н., проф. Євгенія Волощук (Європейський університет Віадріна, Франкфурт-на-Одері) – голова оргкомітету

к.ф.н. Дмитро Бураго – голова оргкомітету XXX Міжнародної конференції «Мова і культура» імені проф. Сергія Бураго (Київ)

д.ф.н., проф. Лілія Мірошниченко (Київський національний університет імені Тараса Шевченка)

д.ф.н., проф. Олександр Пронкевич (Чорноморський національний університет ім. Петра Могили, Миколаїв)

к.ф.н. Борис Бігун (Європейський університет Віадріна, Франкфурт-на-Одері)

к.ф.н. Оксана Матійчук (Чернівецький національний університет ім. Юрія Федьковича)

к.ф.н. Микола Ліпісівіцький (Житомирський державний університет імені Івана Франка)

### Технічна підтримка

Валерія Пилипенко (Європейський університет Віадріна, Франкфурт-на-Одері)

Олег Барасій (Центр Gedankendach при Чернівецькому національному університеті ім. Юрія Федьковича)

Ярослав Бігун (Кільський університет імені Крістіана Альбрехта)

Захід відбудеться онлайн на платформі Zoot. Для отримання доступу до Zoot-відеоконференції необхідно зареєструватися до 22 червня 2021 р. за адресою: [ievgeniiavoloshchuk18@gmail.com](mailto:ievgeniiavoloshchuk18@gmail.com)

***Круглий стіл-презентації книги: «Животворне світло слова.  
Збірник наукових студій пам'яті докторки філологічних наук  
Наталії Ростиславівни Мазени»***  
(Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2021. 346 с.).

**25 ЧЕРВНЯ, П'ЯТНИЦЯ 10 ГОД - 13 ГОД (ОНЛАЙН).**

Під'єднатися до конференції Zoom:  
<https://us02web.zoom.us/j/84026461695?pwd=ZU8rUmJpczZXZGZqSUVVc3ZpelRUZz09>

Ідентифікатор конференції: 840 2646 1695  
Код доступу: 130690

Підключитися к конференції Zoom  
<https://us02web.zoom.us/j/84026461695?pwd=ZU8rUmJpczZXZGZqSUVVc3ZpelRUZz09>

Ідентифікатор конференції: 840 2646 1695  
Код доступу: 130690

**Учасники:**

**Дмитро Бураго** - очільник Видавничого дому Дмитра Бураго, кандидат філологічних наук, доцент, член НСПУ, видавець книги.

**Микола Сулима** - доктор філологічних наук, професор, академік НАН України (Ін-т літератури ім.Т.Г.Шевченка, НАН України), член редакційної колегії видання.

**Ігор Козлик** - доктор філологічних наук, професор (Прикарпатський національний ун-т імені Василя Стефаника, Івано-Франківськ), член редакційної колегії видання.

**Наталія Сквіра** - кандидат філологічних наук (Ін-т літератури ім.Т.Г.Шевченка, НАН України), відповідальна редакторка-упорядниці видання.

**Семен Абрамович** - доктор філологічних наук, професор (Кам'янець-Подільський національний ун-т імені Івана Огієнка), учасник видання.

**Олександр Кеба** - доктор філологічних наук, професор (Кам'янець-Подільський національний ун-т імені Івана Огієнка), учасник видання.

**Василь Чехун** - доктор медичних наук, професор, академік НАН України (Ін-т експериментальної патології, онкології і радіобіології ім. Р.С.Кавецького НАН України), учасник видання.

## КУЛЬТУРНА ПРОГРАМА

<https://kyivmaps.com/ua/blog/kulturnaa-programa-v-kieve-teatry-muzei-i-hudozestvennye-centry-peresedsie-v-onlain>

**24.06.2021, ЧЕТВЕР**  
**19.00**

*Урочистий концерт, присвячений  
30-ій Міжнародній науковій конференції  
«Мова і культура» ім. С. Б. Бураго*

*Будинок актора, вул. Ярославів вал, 7*

*Беруть участь:*

- ✓ Народний артист України  
**Олександр Василенко**
- ✓ Заслужена артистка України  
**Олена Гончарук**
- ✓ Письменник **Сергій Грабар**
- ✓ Поет **Олексій Зарахович**
- ✓ Художник **Олександр Клименко**

*Головуючий: Дмитро Бураго*

**25.06.2021, П'ЯТНИЦЯ**  
**16.00–18.00**

Традиційна прогулянка теплоходом до скульптурної композиції Rara Avis на Дніпрі «Рідкісний птах долетить до середини Дніпра» (М.В. Гоголь) «Вечірній Київ». Вхід за запрошеннями

## КУЛЬТУРНАЯ ПРОГРАММА

<https://kyivmaps.com/ua/blog/kulturnaa-programa-v-kieve-teatry-muzei-i-hudozestvennye-centry-peresedsie-v-onlain>

**24.06.2021, ЧЕТВЕРГ**  
**19.00**

*Торжественный концерт, посвященный  
30-й Международной научной конференции  
«Язык и культура» им. С. Б. Бураго*

*Дом актера, ул. Ярославов вал, 7*

*Участствуют:*

- ✓ Народный артист Украины  
**Александр Василенко**
- ✓ Заслуженная артистка Украины  
**Елена Гончарук**
- ✓ Писатель **Сергей Грабарь**
- ✓ Поэт **Алексей Зарахович**
- ✓ Художник **Александр Клименко**

*Ведущий Дмитрий Бураго*

**25.06.2021, ПЯТНИЦЯ**  
**16.00–18.00**

Традиционная прогулка на теплоходе к скульптурной композиции Rara Avis на Днепре. "Редкая птица долетит до середины Днепра" (Н.В. Гоголь). "Вечерний Киев". Вход по приглашениям

## АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК УЧАСНИКІВ КОНФЕРЕНЦІЇ

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ УЧАСТНИКОВ КОНФЕРЕНЦИИ

1. Абрамович Семен Дмитриевич, д. ф. н, проф. / Пл. 6, Кр. ст. «Животвітрне світло слова»
2. Агаркова Вікторія Вікторівна, директор обласної наукової бібліотеки / XV Кр. ст. 1
3. Aguasaco Carlos / Кр. ст. “Слово”
4. Агілера Натача Діас (Natacha Díaz Aguilera), Надзвичайний і Повноважний посол Республіки Куба в Україні / Кр. ст. “Слово”
5. Адамія Зоя Костянтинівна, д. філол., проф. / XV Кр. ст. 2
6. Алекберова Фидан Фаиг гызы, докторант, препод. / 5.2
7. Аллахвердієва Захра Абас кызы Анненкова Олена Сергіївна, д.ф. н., проф. / Пл.5
8. Анненкова Олена Сергіївна, д.ф.н., проф. / 8.I.10
9. Артикуца Наталія Володимирівна, к. ф. н., доц., гол. наук. співр. / 4.3
10. Астахова А.А. / 8.I.4
11. Астрахан Наталія Іванівна, д. ф. н, доц. / Кр. ст. Булг., Підсум. пл.4, Міжнародний онлайн-воркшоп
12. Атаманчук Вікторія Петрівна, д. ф. н., пров. н. співр. / 2.1
13. Ахметова Лайла, д. іст. н., проф. / XV Кр. ст. 3
14. Базіна Наталія Юріївна, доц. / 6.5
15. Балабанова Катерина Євгенівна, к. пед. н., доц., заступник директора / XV Кр. ст. 4, XV Кр. ст. 6
16. Barroso Oscar Julián Villar / Кр. ст. “Слово”
17. Белецкий Виталий Владимирович, к. філос. н., доц./ XV Кр. ст. 5
18. Белогорская Людмила Вячеславовна, доктор философии / 8.I.13
19. Бігун Борис, к. ф. н. / Міжнародний онлайн-воркшоп
20. Бігун Ярослав / 8.I.8
21. Бідненко Наталія Петрівна, к. ф. н, доц. / 9.1
22. Білецький Володимир Стефанович, д. техн. н, проф. / XV Кр. ст. 5
23. Білик Наталя Леонідівна, д. ф. н., доц. / 8.I.3
24. Білозьоров В., ст. викл. / XV Кр. ст. 23
25. Більченко Євгенія Віталіївна, д. культурології, доц. / 4.5
26. Блага Ольга Богданівна, к. пед. н., доц. / 1.1
27. Бовсунівська Тетяна Володимирівна, д. ф. н., проф. / 8.I.1, Міжнародний онлайн-воркшоп
28. Богданович Лариса Анатольевна, аспирант, препод. / 4.6
29. Боголюбова М.М., ст. викл. / XV Кр. ст. 22
30. Бойко С.Т. /2.2
31. Борко Тетяна Миколаївна, к. пед. н., доц. / 4.7, XV Кр. ст. 6
32. Боровська Олена Миколаївна, к. ф. н., доц./ 8.I.12
33. Брижницька Ірина Петрівна, к.ф.н., наук. співр. / 8.II.3
34. Бриль Марина Миколаївна, к. психол. н., доц. / 6.29
35. Бріцин Віктор Михайлович, д. ф. н., проф. / Підсум. пл.1
36. Бужикова Раїса Іванівна, к. пед. н., доц. / XV Кр. ст. 6
37. Бураго Дмитрий Сергеевич, к. ф.н., доц., член СПУ/ Кр. ст. “Слово”, Кр. ст. Булг., Підсум. пл.8, Міжнародний онлайн-воркшоп, Кр. ст. «Животвітрне світло слова»

38. Бураго Елена Геннадьевна, к.ф.н. / 4.4
39. Burbano Sandino / Кр. ст. «Слово...»
40. Варава Світлана Василівна, ст. препод. / XV Кр. ст. 7
41. Васецька Оксана Іванівна, к.ф.н., учений секретар/ 3.4
42. Вахніна Лариса Костянтинівна, к.ф.н., пров. н. співр., завідувач відділу / 5.4
43. Torres Velásquez Carlos / Кр. ст. “Слово”
44. Висоцька Наталія, д. ф. н., проф. / Міжнародний онлайн-воркшоп
45. Возняк Володимир Степанович, д. філос. н., проф. / Кр. ст. Булг. 1
46. Войтович Олег Ярославович / Кр. ст. “В окопах часу”
47. Волик Наталія Григорівна, ст. викл. / Кр. ст. Булг.
48. Волосатих Ольга Юріївна, к. мист., доц. / 6.9
49. Волощук Євгенія, д. ф. н., проф., н. співр. / Міжнародний онлайн-воркшоп
50. Волчанська Ганна Василівна, к.ф.н., доц. / 4.8
51. Вороніна Марина Вікторівна, к. пед.н., ст. викл. / 6.28
52. Гадамская Галина Петровна, аспірантка / 9.13
53. Глузман Семен Фишелевич / Кр. ст. “В окопах часу”
54. Годік Катерина Олександрівна, н. співр., керівник секції / XV Кр. ст. 36
55. Головатюк Валентина Данилівна / к.ф.н., н. співр. / 5.5
56. Гончаренко Аліна Володимирівна, к.ф.н., мол. н. співр. / 5.10
57. González Alexander / Кр. ст. “Слово”
58. Гончарук О. / 6.27
59. Горголюк Ніна Георгіївна, к.ф.н., доц., заст. директора / 3.2
60. Гордійчук Марта Ігорівна, аспірант / 7.1
61. Гороховский Евгений Леонардович / Кр. ст. “В окопах часу”
62. Грежук Юлія В’ячеславівна, викл. / 3.7
63. Гриценко Павло Юхимович / д. ф. н., проф., директор Інституту / Пл.1
64. Гришкова Надія Василівна, к. ф.н., доц. / 3.8
65. Грушко Павел / Кр. ст. «Слово...»
66. Гудінова І.Л. / 2.3
67. Гусєва Олена Олександрівна, д.ф.н., проф, зав. кафедри / 8.ІІ.5
68. Гусєв Віктор Андрійович, д.ф.н., проф. /Пл.7
69. Гуцол К.В. / 2.4
70. Данилова Оксана, координаторка всеукраїнських та міжнародних молодіжних громадських ініціатив / XV Кр. ст. 8
71. Данкевич Тетяна Миколаївна / 9.11
72. Дель Гаудіо Сальваторе, доктор філософії, габіл., проф. / 3.10, 9.2
73. Дементьєва Тетяна Георгіївна, к. ф. н., доц. / XV Кр. ст. 9
74. Денисенко (Жазакова) О., вчителька / XV Кр. ст. 10
75. Джавахишвили Татяна Пименовна, препод. / 6.22
76. Дітюк П.П. / 2.5
77. Драган Оксана Анатоліївна, викл. / 8.І.16
78. Дудко Микола Іванович, проф., зав. каф./ 6.11
79. Духаніна Наталія Мар’янівна, к. пед. н., доц. / XV Кр. ст. 6
80. Дюжев Сергій Андрійович, головний спеціаліст / 1.2
81. Дяченко Ірина Володимирівна, директор, ст. викл. / 6.15
82. Edwards Pía Figueroa / Кр. ст. “Слово”
83. Єрмаков Віктор Володимирович, викл.-методист / 6.6
84. Жлуктенко Наталія, к. ф. н., проф. / Міжнародний онлайн-воркшоп

85. Зазимко О.В. / 2.6
86. Зайцева Ирина Павловна, д. ф. н. / Пл.4
87. Закаложний Леонід, к. ф. н., доц. / Міжнародний онлайн-воркшоп
88. Запорожченко Галина Михайлівна, завідувач кабінету, поетеса, член НСПУ / 8.П.6, XV Кр. ст. 34
89. Зарецька Ооьлга Олександрівна, к.ф.н., пров. н. співр. / 2.7
90. Звиняцьковський Володимир, д. ф. н., проф. / Міжнародний онлайн-воркшоп
91. Зеленська Олена Піменівна, д. пед. н., проф. / 4.9
92. Зінич Олена Володимирівна, к. мистецтв., ст. н. співр. / 6.21
93. Знась Олена Федорівна, асистент / 4.10
94. Золотова Ирина Сергіївна, директор, ст. викл. / 6.16
95. Іваненко Ірина Миколаївна, к.ф.н., доц., зав. від. / XV Кр. ст. 36
96. Іванова Людмила Петровна, д.ф. н., проф. / Підсум. пл.5
97. Івлєва Світлана Миколаївна, ст. препод. / XV Кр. ст. 7
98. Льїна Олена Вікторівна, к.ф.н., доц., докторант / 4.11
99. Казмирова Ірина Андріївна, к. ф. н., доц., ст. наук. співр. / 3.3
100. Калинин Валерий Михайлович, д. ф. н., проф. / Підсум. пл. 3
101. Карабан Анна В'ячеславівна, к. ф.н., асист. / 9.12
102. Карабан В'ячеслав Іванович, д. ф.н., проф. / 9.4
103. Каравацька Людмила Іванівна, к. мист., доц. / 6.20
104. Карапейчик Яна Петрівна / 3.12
105. Карацуба Мирослава Юрїївна, к. ф. н., доц., ст. н. співр. / 5.9, Підсум. пл.9
106. Квят Олександра Вікторівна, студентка / 9.
107. Кеба Олександр, д.ф.н., проф. / Кр. ст. «Животвітрне світло слова»
108. Кірик Тамара Вікторівна, к. пед. н., доц., завідувач кафедри / XV Кр. ст. 11
109. Клеофастова Тат'яна Викторовна, д.ф. н., проф. / 8.П.1, Міжнародний онлайн-воркшоп
110. Ковалєва Елена Валерьевна, к. ф. н, доц. / 3.13
111. Коваленко-Кобиланська Ірина Генріхівна, пров. н. співр., к. псих. н. / 2.8
112. Ковальчук Інна, к. ф. н. / 4.19
113. Ковальчук Ірина, зав. отд. / 4.19
114. Козлик Ігор, д. ф. н., проф. / Кр. ст. "Животвітрне світло слова"
115. Колесник Алла Валеріївна, к.ф.н., доц., зав. кафедри / 8.П.7
116. Колобова І. Б. / 2.9
117. Коломієць Раїса Федорівна, методист / XV Кр. ст. 14
118. Кондакова Дар'я Юрїївна, к. ф. н., доц. / 8.І.9
119. Корицька Галина Романівна, к.ф. н., доц., завідувачка кафедри / XV Кр. ст. 12
120. Корнієнко Оксана Олександрівна, д.ф.н., проф., завідувачка кафедри / Кр. ст. Булг.6
121. Корогода Аліна Геннадіївна, магістрант / 4.8
122. Король Леся Павлівна, методист / 8.П.8
123. Кочерженко Емілія Олегівна / 4.13
124. Кошуба Володимир Вікторович, Народний артист України, соліст-інструменталіст вищої категорії / 6.7
125. Кравец Віктор Вениаминович, к.ф. н. / 4.12
126. Кравчук Ольга, к. ф. н. / Міжнародний онлайн-воркшоп
127. Кресан Ольга Дмитрівна, асистентка / 2.10

128. Криворотенко Ольга Григорівна, засл. учитель України / XV Кр. ст. 13
129. Криштоп Инесса Сергеевна, к. ф. н., доц., зав. кафедри / 8.1.5
130. Крячко Тетяна Павлівна, викл. / XV Кр. ст. 15
131. Купідуря Ришард, д-р / Міжнародний онлайн-воркшоп
132. Ладиняк Наталія Богданівна, к. ф. н., доц. / 4.14
133. Лебединська І.В. / 2.11
134. Левичев Игорь Валентинович, к.ф.н., ст. препод. / 8.1.17
135. Лисенко Любов Володимирівна, к. культурології, доц. / 6.3
136. Лисенко Микола Віталійович, засл. діяч мист., симфонічний диригент, ст. викл. / 6.2
137. Лисенко Ольга Всеволодівна, к. мист., доктор філософії, доц., проф. / 6.1
138. Лімонченко Віра Володимирівна, д. філос. н., проф. / Кр. ст. Булг. 2, 8.1.18
139. Ліпісівський Микола, к. ф. н., доц. / Міжнародний онлайн-воркшоп
140. Лісна Тетяна Миронівна, асистент / 9.3
141. Лоза Галина Іванівна, к. н. із соціальних комунікацій, доц. / XV Кр. ст. 16
142. Лосева Оксана Юрївна, к. пед. н. / XV Кр. ст. 17
143. Лотоцька Кароліна Ярославівна, к. ф. н., доц. / 4.15
144. Луцок Микола Володимирович, канд. пед. н, доц. / 8.П.9
145. Лущенко Тетяна Леонідівна, ст. викл. / XV Кр. ст. 11
146. Любецька Вікторія Валеріївна, к.ф.н., доц. / 8.1.6
147. Ляліна О.О., ст. викл. / XV Кр. ст. 22
148. Ляшук Анна Миколаївна, к.ф. н., доц. / XV Кр. ст. 5
149. Магомедова Дина Махмудовна, д. ф. н., проф. / Пл.9
150. Madatli Eynulla, Deputy Director, Doctor historical sciences / Пл.3
151. Малахов Виктор Аронович, д. філос. н., проф. / Пл.10, Кр. ст. Булг.
152. Маслова Валентина Авраамівна, д. ф. н., проф. / Підсум. пл.7
153. Матійчук Оксана, к. ф. н. / Міжнародний онлайн-воркшоп
154. Мельник Ганна Віталіївна, магістр / 9.6
155. Мельничук Валентина Вікторівна, зав. сектором / 6.26
156. Мещеряков Д. С. / 2.12
157. Микадзе Манана Георгиевна, д. пед. н., проф. / XV Кр. ст. 18
158. Мірошниченко Лілія, д. ф. н., проф. завідувачка кафедри / Міжнародний онлайн-воркшоп
159. Михайлик Анатолій Григорович, к. пед. н., проф. / XV Кр. ст. 20
160. Мосенкіс Юрій Леонідович, д. ф. н., проф. / Пл.8
161. Москвин Виктор Александрович — директор Дома русского зарубежья / Кр. ст. “В окопах часу”
162. Муратова Елена Юрьевна / 8.1.14
163. Мушкетик Леся Георгіївна, д. ф. н., пров. н. співр., член-кор. НАНУ / 5.12
164. Мьоллер Кірстен, д-р / Міжнародний онлайн-воркшоп
165. Назар М.М., к. псих. н. / 2.12
166. Насакіна Світлана Вікторівна, к.ф.н., зав. кафедри / 3.5
167. Немировська Наталія, вчителька / XV Кр. ст. 19
168. Нечипоренко Алла Федорівна, к. ф. н., доц. / 3.6
169. Нечитайло Ірина Миколаївна, д. ф. н., проф. / 3.17
170. Никитская Екатерина Игоревна, к. ф. н., асистент / 8.1.11
171. Німченко-Опришко Ірина Іванівна, доц. / 6.12
172. Новак Валентина Станіславівна, д. ф. н., проф. / 5.7



173. Облова Людмила Анатоліївна, к. філос. н., доц. / Кр. ст. Булг. 3
174. Овчаренко Наталя, д. ф. н., проф. / Міжнародний онлайн-воркшоп
175. Огієнко Ірина Сергіївна, к. ф. н., н. співр. / 5.6
176. Олефір Елла Євгеніївна, директор, викл.-методист / 6.13
177. Oliva Homero Carvalho / Кр. ст. «Слово...»
178. Онкович Ганна Володимирівна, д. пед. н., проф. / XV Кр. ст. 21, XV Кр. ст. 22, Підсум. пл.2
179. Онкович Артем Дмитрович, к. пед. н., доц. / XV Кр. ст. 20, XV Кр. ст. 21
180. Остапович Олег Ярославович, к.ф.н., доц., зав. каф. / 3.18
181. Павленко Юлія, д. ф. н., проф. / Міжнародний онлайн-воркшоп
182. Пахарева Татьяна Анатоліївна, д.ф.н., проф. / 8.I.15
183. Петрачкова Інна Михайлівна, к. ф. н., доц., зав. кафедри / 4.16
184. Петрушенко Віктор Леонтійович, д. філос. н., проф. /1.3
185. Петрушенко Оксана Петрівна, д. філос. н., доц. / Кр. ст. Булг., 1.4
186. Поборцева Катерина Валеріївна, ст. препод. / 5.8
187. Подкур Інна Володимирівна, к. ф. н., доц. / 9.9
188. Позднякова Ольга Олегівна, студентка / 3.14
189. Покрасс Ольга Теодорівна, викл. / XV Кр. ст. 27
190. Пономаренко Володимир Панасович, д.ф.н., ст. н. співр., завідувач відділу / 3.1
191. Портнова-Шаховская Алла Владимировна, к. ф. н., доц. / 3.9
192. Потніцева Тетяна, д. ф. н. проф. / Міжнародний онлайн-воркшоп
193. Приходько Ірина Георгіївна, к. ф. н., ст. викл. / 7.2
194. Пронкевич Олександр, д. ф. н., проф. / Міжнародний онлайн-воркшоп
195. Пушанко Владимир Петрович / Кр. ст. “В окопах часу”
196. Радкевич Галина Юріївна, мол. н. співр. / 3.11
197. Райгородецкий Марк Исаакович / Кр. ст. “В окопах часу”
198. Рева-Левшакова Людмила Володимирівна, д. ф. н., проф., зав. кафедри / 8.II.10
199. Редько-Шпак Леслава, ст. викл. / XV Кр. ст. 11
200. Carolina Vásquez Rendón / Кр. ст. “Слово”
201. Рибалко Г., ст. викл. / XV Кр. ст. 23
202. Рихло Петро, д. ф. н., проф. / Міжнародний онлайн-воркшоп
203. Ріба-Гринишин Оксана Михайлівна, к. ф. н., доц. / XV Кр. ст. 35
204. Рогачова Ірина Данилівна, ст. викл., зав. від. / 6.14
205. Роговский Александр Михайлович, д. философ. н., проф. / 1.5
206. Романенко Наталія Валеріївна, к. ф. н., доц. / XV Кр. ст. 24
207. Романова Ольга, к. ф. н., н. співр. / Міжнародний онлайн-воркшоп
208. Руда Тетяна Петрівна, д. ф. н., пров. н. співр. / 8.II.4
209. Рудницька С. Ю., д. псих. н., зав. лабораторією / 2.13
210. Савельєва Марина Юріївна, д. філос. н., проф. / Кр. ст. Булг. 4
211. Zaldívar Julio Cesar Guanche / Кр. ст. “Слово...”
212. Самгуліна Фаніра Габдуллової, к. ф. н., доц. / 2.14
213. Саруханова Ірина Меликовна, асоційований проф. / 6.22
214. Сахарова Ольга Вікторівна, д. ф. н. доц. / 4.1
215. Сахневич Інна Андріївна, к. пед. н., доц. / XV Кр. ст. 26
216. Свенцицкая Элина Михайлівна, д. ф. н., проф. / Підсум. пл.6
217. Сергієнко Л.В., ст. викл. / 7.3
218. Сидоренко Лілія Миколаївна, ст. викл. / 7.5

219. Синявська Алла Михайлівна, к. пед. н., доц. / 9.3
220. Сквіра Наталія Михайлівна, к. ф. н., ст. наук. співр. / 8.1.20, Кр. ст. «Животвітрне світло слова»
221. Славина Ольга Вікторівна, аспірантка / 8.П.2
222. Слухай Наталя Віталіївна, д. ф. н., проф. / 5.1
223. Смульсон М.Л., дійсний член НАПН України, д. псих. н., проф., зав. лаб. / 2.15
224. Станкевич Александра Александровна, д. ф. н., проф. / 3.19
225. Стахмич Юлія Станіславівна, к. ф. н., доц. / XV Кр. ст. 28
226. Стратулат Наталія Вікторівна, к. ф. н., доц. / 3.20
227. Стрельнікова Д. П., асистент / 9.7
228. Сукаленко Тетяна Миколаївна, д. ф. н., доц. / 3.14, 7.4
229. Сулима Микола Матвійович, д. ф. н., проф., академік НАН України, заступник директора / Привітальне слово, Міжнародний онлайн-воркшоп, Кр. ст. «Животвітрне світло слова»
230. Суходуб Тетяна Дмитрівна, к. філос. н., доц. / Пл.2, Кр. ст. Булг. 5
231. Твердовська Любов Петрівна, вчителька / XV Кр. ст. 29
232. Терехова Євгенія Олександрівна / 4.17, 5.3
233. Тільняк Неоніла Василівна, к. пед. н., ст. викл. / 7.5
234. Ткаченко Олексій Орестович, к. ф. н., доц. / 9.8
235. Токарева Людмила Дмитрівна, мол. н. співр. / 2.16
236. Трифонова Ольга Романовна / Кр. ст. «В окопах часу»
237. Тюріна Олена Володимирівна / 6.10
238. Уваров Юрій Вячеславович, керівник наукової школи / 6.23-25
239. Уколова Н., вчителька / XV Кр. ст. 30
240. Фадєєва Катерина Володимирівна, д. мистецтв., проф. / 6.4
241. Федченко Валерій Іванович, директор, викл.-методист / 6.17
242. Федченко Тетяна Володимирівна, ст. викл., зав. від. / 6.18
243. Ferrer José Luis de Leonardo / Кр. ст. «Слово»
244. Figueroa José Miguel Sansón / Кр. ст. «Слово»
245. Фіголь Н., к. ф. н., доц. / XV Кр. ст. 31
246. Флегонтова Н. М., к. пед. н., доц. / XV Кр. ст. 22
247. Хазанова Катерина Львовна, к. ф. н., доц. / 5.11
248. Циган Леся Василівна, викл. / 9.10
249. Чепелева Наталя Василівна, дійсний член НАПН України, д. псих. н., проф., заступник директора / 2.17
250. Червінська Ольга, д. ф. н., проф. / Міжнародний онлайн-воркшоп
251. Чехун Василь, д. мед. н., проф., акад. НАН України / Кр. ст. «Животвітрне світло слова2
252. Чорна Олена Олегівна / к.ф.н., ст. викл. / 4.8
253. Шамаєва Кіра Іванівна, д. мистецтв., проф. / 6.8
254. Шарафутдінов Андрій Батійович / 1.6, 2.19
255. Шестеренко Ірина Вікторівна, к. мист., доц., проф. / 6.19
256. Шиловська О.М., к. псих. н. / 2.18
257. Штейнбук Фелікс Маратович, д. ф. н., проф. / 8.П.11
258. Юдзянкова Анна Вікторівна, к. ф. н., доц. / 4.18
259. Юдін Олександр Анатолійович, д.ф.н., доц. / 8.1.2
260. Юдкін-Ріпун Ігор Миколайович, д. мист., пров. н. співр., член-кор. НАМУ / 3.15

261. Юрчук Людмила Володимирівна, ст. викл. / XV Кр. ст. 25
262. Яблонская Ольга Геннадьевна, к. ф. н., доц. / 3.13
263. Яненко Лариса Петрівна, ст. викл. / XV Кр. ст. 25
264. Янишин Ольга Каролівна, к. пед. н., доц. / XV Кр. ст. 32
265. Янушкевич Барбара / 8.І.7
266. Ярмак Вероніка Іванівна, д.ф.н. / 4.2
267. Ярошовець Т., к. філософ. н. / XV Кр. ст. 33

**Видавничий дім Дмитра Бураго пропонує видання наукової і художньої літератури:**

- Автореферат
- Навчальний посібник
- Матеріали конференції
- Монографії
- Енциклопедичні видання

Наклад від 50 примірників

Доставка до будь-якого пункту України

Працюємо в дистанційному режимі

Оптимальне ціноутворення

Мінімальні терміни

Здійснюємо весь комплекс підготовки до друку, а саме: верстка, редактування, коректура, художнє оформлення, надання ISBN, УДК і ББК, а також розсилання по бібліотеках.

Оргкомітет міжнародної  
Наукової конференції «МОВА І КУЛЬТУРА»,  
Видавничий дім Дмитра Бураго  
Тел.: [+38044]227-38-22(48)  
[e-mail:conf@burago.com.ua](mailto:conf@burago.com.ua)  
[www.burago.com.ua](http://www.burago.com.ua)

XXX МІЖНАРОДНА НАУКОВА КОНФЕРЕНЦІЯ

# «МОВА І КУЛЬТУРА»

ім. проф. СЕРГІЯ БУРАГО

(Програма)

Головний редактор: Дмитро Бураго

Упорядники: Мирослава Карацуба, Олена Бураго

Макет і верстка: Тетяна Савенко

Здано до набору: 15.06.2021.  
до друку: 20.06.2020. Формат 60x84 1/16.  
Папір офсетний. Гарнітура «Times New Roman».Обл.-вид. арк. 1,59.  
Ум.-друк. арк. 2,72. Наклад 300 прим.

**Видавничий дім Дмитра Бураго**  
Свідоцтво про внесення  
до Державного реєстру ДК № 2212 від 13.06.2005 р.  
Тел./факс: (044) 227-38-28, 227-38-48;  
e-mail: [info@burago.com.ua](mailto:info@burago.com.ua)  
[www.burago.com.ua](http://www.burago.com.ua)  
[burago.kiev.ua](http://burago.kiev.ua)  
Адреса для листування: 04080, м. Київ-80, а/с 41